

Issues and Programs Lists

Station Call Letters KWRN

For quarter ending April 1, 2023 to June 25, 2023

Section I : Issues

During the preceding quarter, the following were the 5-9 issues of concern in the stations service area:

- 1 SB School District
- 2 Todec Org
- 3 Buenas Noticias Buenas Escuelas
- 4 Latina Action
- 5 San Bernardino Immigration Org
- 6 Vision Y Compromiso Org
- 7 Bordando Nuestras Raices Org
- 8 Restaurando Vidas
- 9 Perris Valley African American Committee
- 10 Vision Y Compromiso

During the preceding quarter, the following programs and announcements were broadcast in response to the issue listed above:

1 Issue No.1 (Community Information)

(a) Program or PSA series title: SB School District

Date(s) and time(s) of broadcast: April 2, 2023 6:30AM

Duration of program or announcements: 30 Minutes

Source of material: Mr. Mejia

Title: Spokesperson

Summary of content, including names of hosts and guests, if any:

Summary of content, including names of hosts and guests, if any:

This program discusses information about the next school year, school programs, and programs
for parents.

(b) Program or PSA series title: SB School District

Date(s) and time(s) of broadcast: April 9, 2023 6:30AM

Duration of program or announcements: 30 Minutes

Source of material: Mr. Mejia

Title: Spokesperson

Summary of content, including names of hosts and guests, if any:

This program discusses information about the next school year, school programs, and programs
for parents.

2 Issue No 2 (Community Information)

(a) Program or PSA series title: Todec Org

Date(s) and time(s) of broadcast: April 16, 2023 6:30AM

Duration of program or announcements: 30 Minutes

Source of material: Luz Gallegos

Title: Media representative

Summary of content, including names of hosts and guests, if any:

This program discusses informative support for immigrants. Support to renew DACA without
payments, support program to pay for the smog check of vehicles. Help to obtain the citizenship
and help to apply for Medical for people over 50 with or without documents.

3 Issue No.3 (School Information)

(a) Program or PSA series title: Buenas Noticias Buenas Escuelas

Date(s) and time(s) of broadcast: April 23, 2023 6:30AM

Duration of program or announcements: 30 Minutes

Source of material: Maria Gonzales

Title: Spokesperson

Summary of content, including names of hosts and guests, if any:

This program discusses information to parents about the upcoming school year and information

on the school programs. Students safety and new health programs for students

4 Issue No.4 (School Information)

(a) Program or PSA series title: Latina Action

Date(s) and time(s) of broadcast: April 30, 2023 6:30AM

Duration of program or announcements: 30 Minutes

Source of material: Violeta Aguiar

Title: Spokesperson

Summary of content, including names of hosts and guests, if any:

This program discusses information to the community on the empowerment of women in the

community. Educational workshops for women on how to face the future and latin education

in the state of California. The economic power of women.

5 Issue No 5 (Community Information)

(a) Program or PSA series title: San Bernardino Immigration Org

Date(s) and time(s) of broadcast: May 7, 2023 6:30AM

Duration of program or announcements: 30 Minutes

Source of material: Emilio Amaya

Title: Spokesperson

Summary of content, including names of hosts and guests, if any:

This program discusses information on the free services for the immigrant community. Support
for the citizenship and help to renew DACA.

6 Issue No 6 (Community Information)

(a) Program or PSA series title: Vision Y Compromiso Org

Date(s) and time(s) of broadcast: May 14, 2023 6:30AM

Duration of program or announcements: 30 Minutes

Source of material: Indra Torres

Title: Spokesperson

Summary of content, including names of hosts and guests, if any:

This program discusses information to the community how to cope with anger when they get
mad. How it can affect their mental health in family life and in their work.

(b) Program or PSA series title: Vision Y Compromiso Org

Date(s) and time(s) of broadcast: May 21, 2023 6:30AM

Duration of program or announcements: 30 Minutes

Source of material: Indra Torres

Title: Spokesperson

Summary of content, including names of hosts and guests, if any:

This program discusses information to the community how to cope with anger when they get
mad. How it can affect their mental health in family life and in their work.

7 Issue No 7 (Community Information)

(a) Program or PSA series title: Bordando Nuestras Raices Org

Date(s) and time(s) of broadcast: May 28, 2023 6:30AM

Duration of program or announcements: 30 Minutes

Source of material: Violeta Suazo

Title: Spokesperson

Summary of content, including names of hosts and guests, if any:

This program discusses information to the migrant community with information on how to start
a business. Help for families who needs new clothes. Information on summer activities for
teens and children.

(b) Program or PSA series title: Bordando Nuestras Raices Org

Date(s) and time(s) of broadcast: June 4, 2023 6:30AM

Duration of program or announcements: 30 Minutes

Source of material: Violeta Suazo

Title: Spokesperson

Summary of content, including names of hosts and guests, if any:

This program discusses information to the migrant community with information on how to start
a business. Help for families who needs new clothes. Information on summer activities for
teens and children.

8 Issue No 8 (School information)

(a) Program or PSA series title: Restaurando Vidas

Date(s) and time(s) of broadcast: June 11, 2023 6:30AM

Duration of program or announcements: 30 Minutes

Source of material: Alfonso Muro

Title: Pastor

Summary of content, including names of hosts and guests, if any:

This program discusses general information on educational workshops for women, how to talk to their children, how to be an entrepreneur, how to have a better life in their family, how to grieve for the loss of a family member and when they lose their job.

9 Issue No 9 (Community information)

(a) Program or PSA series title: Perris Valley African American Committee

Date(s) and time(s) of broadcast: June 18, 2023 6:30AM

Duration of program or announcements: 30 Minutes

Source of material: Ivet Brown

Title: Spokesperson

Summary of content, including names of hosts and guests, if any:

This program discusses information to community and an invitation to the cultural festival of African American History on Sunday June 18, 2023 with cultural activities, health clinics for those who attend.

10 Issue No 10 (Community information)

Program or PSA series title: Vision Y Compromiso Org

Date(s) and time(s) of broadcast: June 25, 2023 6:30AM

Duration of program or announcements: 30 Minutes

Source of material: Indra Torres

Title: Spokesperson

Summary of content, including names of hosts and guests, if any:

This program discusses information to the community how the workshops of information on how to cope with grief, stress, anxiety and the impact on the family. How it can affect their mental health in family life and in their work. Health and art work for the senior.

LAZER MEDIA ADVERTISING AGREEMENT

LAZER NETWORK	KXLM 102.9 FM	KXSM 93.1 FM	KSRN 107.7 FM	KTNS 1060 AM
LA MEJOR NETWORK	KLJR 96.7 FM	KSGZ 98.7 FM	-KZTI 105.3 FM	-KMEN 100.5 FM
KAEH 100.9 FM	X KOXR 910 AM 102.1 FM	KMLY 95.1 FM	KWNZ 106.3 FM	KAAT 103.1 FM
KXSB 101.7 FM	X KZER 1250 AM 106.5 FM	KSPN 1510 AM	KNEZ 107.3 FM	KMQA 100.5 FM
KXRS 105.7 FM	X KLMM 94.1 FM	KXZM 93.7 FM	KRBN 94.3 FM	KEAL 106.5 FM
-KIQQ 103.7 FM	KSMY 106.7 FM	KSRM 107.1 FM	-KBAA 103.3 FM	KXTT 94.9 FM
KCAL 1410 AM	X KSBQ 1480 AM 102.9 FM	KJOR 104.1 FM	KGRB 94.3 FM	KBQF 104.3 FM
KBTW 104.5 FM	X KLUN 103.1 FM	KMZR 92.5 FM	KLMG 97.9 FM	NEW CLIENT INFORMATION
-KWRN 99.5 FM 1550 AM	X KSSB 96.3 FM	X KGAM 106.3 FM	KBBU 93.9 FM	ORDER DATE: 6/7/2023

CLIENT NAME La Voz De La Comunidad- /Restaurando Vidas	NEW CONTRACT	X	REVISION	SOCIAL MEDIA
AGENCY NAME	NEW ADVERTISER		CANCELLATION	WEBSITE
BILLING ADDRESS	RETURNING ADVERTISER	X	NATIONAL	DIGITAL
CITY	LOCAL DIRECT	X	NETWORK	APP
STATE	LOCAL AGENCY		TRADE	
ZIP CODE				

PHYSICAL ADDRESS	CITY	STATE	ZIP CODE	CONTRACT DATES
				FROM: 6/10/2023 TO: 6/11/2023

BILLING CONTACT NAME	BILLING PHONE NUMBER	BILLING EMAIL	ACCOUNT EXECUTIVE House
			PRODUCT TYPE Restaurando Vidas

CONTACT NAME	CONTACT EMAIL	CONTACT CELL	WORK NUMBER

Line	Station	TIME PERIOD		FLIGHT DATES		SPOT LGTH	Priority Code	SPOT RATE	DAYS OF WEEK							No. Wks.	SPOTS P/WK	TOTAL DOLLARS
		FROM	TO	FROM	TO				M	T	W	TH	F	Sa	Su			
1	KXSB	6:30AM	7:00AM	6/11/23	6/11/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
2	KKRS	7:30AM	8:00AM	6/11/23	6/11/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
3	KBTW	6:30AM	7:00AM	6/11/23	6/11/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
4	KAEH	6:30AM	7:00AM	6/11/23	6/11/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
5	KCAL	7:00AM	7:30AM	6/10/23	6/10/23	30 MIN		\$ -						1		1	1	
6	KIQQ	7:30AM	8:00AM	6/11/23	6/11/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
7	KWRN	6:30AM	7:00AM	6/11/23	6/11/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
8	KSSB	8:00AM	8:30AM	6/11/23	6/11/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		

SPECIAL INSTRUCTIONS:	GROSS TOTAL	Total Weeks	Total Spots	Total \$
		1	8	
	LESS AGENCY COMMISSION			
	TALENT FEE			
	HARD COSTS/OTHER ADDITIONS			
	NET TOTAL			
Payment with Contract \$	Check #			
Payment Frequency: (Weekly/Monthly)	\$			

ADVERTISING POLICY: All bills to Advertiser shall be due and payable when rendered. Balances not paid after 30 days will incur a service charge of 1.5% per month. Advertiser agrees to pay all collection costs, including, but not limited to court costs, and attorney's fees. All program and advertising content is subject to approval by LAZER BROADCASTING CORPORATION (hereinafter "LAZER"). Although LAZER will try to accommodate "last minute" copy/schedule changes, it is agreed that LAZER is not bound to effect copy/schedule changes without receiving 3 business days prior notice. If for any reason LAZER fails to broadcast Advertiser's programs or announcements, Advertiser may elect to accept "make-goods" or credit his account. Advertiser shall have no other claim against LAZER for broadcast failures regardless of cause. Advertiser shall hold LAZER harmless against all liability for slander, libel, unfair competition or trade practices, false advertising, infringement of trademarks, trade names and copyrights resulting from Advertiser's broadcasts. Unless otherwise provided herein, this agreement may be terminated by either party by giving the other party 14 days prior written notice. If Advertiser so terminated, he will pay LAZER the rate earned in accordance with the rate card on which this agreement is based (short rate), rather than the rate contracted for. This contract shall not be binding until accepted by an authorized representative (sales manager) of LAZER. Under FCC regulations, LAZER's broadcast stations do not discriminate unlawfully in the sale of advertising time on the basis of race, ethnicity or other legally prohibited grounds, and they will not accept, enter into or fulfill any contract or order for the purchase of advertising time that discriminates unlawfully on such a basis. In placing advertising on one or more of our broadcast stations, advertisers confirm their compliance with this requirement.

APPROVED BY CLIENT (SIGNATURE)	DATE	ACCEPTED BY ACCOUNT EXECUTIVE	(SIGNATURE)	DATE
X House	6/7/2023	X House	House	6/7/2023
PRINT NAME	TITLE	APPROVED BY SALES MANAGER	(SIGNATURE)	DATE
X House		X Alicia Avila	Alicia Avila	6/7/2023

Please make checks payable to Lazer Broadcasting | Mail to P.O. Box 6940, Oxnard CA 93030
Account Inquiries: Email AccountReceivables@LazerMedia.com
Corporate Office (805) 240-2070

Originating Office Use Only:				Traffic Use Only:			
Verified Dates	X	Verified Signatures	X	Reviewed and Accepted by:			
Verified Spot Rates	X	Ready for Traffic	X	Entered by:			
Arithmetic Checked	X	Faxed/Sent (Date)	6/7/2023	6/30/2022 EP			

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date	Contract#	Mod#
01/02/23	1486114634	1
End Date	Date Entered	Date Last Modified
12/31/23	12/05/22	03/10/23
Advertiser		Station Market
IN HOUSE PSA		KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXBS-FM, KXSB-FM
Product		Sales Rep/Office
LA VOZ & PSA		House House

Standard Billing Cycle Estimate#

KAEH-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SA 03/11/23	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												
3	SU 03/12/23 SU 12/31/23	06:30A-07:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PROGRAM												

KBTW-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SA 03/11/23	08:00A-08:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												
3	SU 03/12/23 SU 12/31/23	06:30A-07:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PROGRAM												

KCAL-AM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SA 01/07/23 SA 12/30/23	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	1	--	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KSSB-FM

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name

Title

Name

Title

See reverse for accepted terms and conditions, if any

Page

1

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date	Contract#	Mod#
01/02/23	1486114634	1
End Date	Date Entered	Date Last Modified
12/31/23	12/05/22	03/10/23
Advertiser		Station Market
IN HOUSE PSA		KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXRS-FM, KXSB-FM
Product		Sales Rep/Office
LA VOZ & PSA		House House

Standard Billing Cycle Estimate#

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	08:00A-08:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												

2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KXRS-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	07:30A-08:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												

2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KXSB-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	06:30A-07:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												

2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

-----Additional Comments-----	Total Spots	Spots Total\$	Net	Gross
	6552	0.00	\$ 0.00	\$ 0.00

Billing Projections: By Month

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name Title

Name Title

See reverse for accepted terms and conditions, if any

Page 2

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
 IN HOUSE
 OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 1
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 03/10/23
Advertiser IN HOUSE PSA		Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXRS-FM, KXSB-FM
Product LA VOZ & PSA		Sales Rep/Office House House

Standard Billing Cycle Estimate#

	Jan 23	Feb 23	Mar 23	Apr 23	May 23	Jun 23
CA	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
ST	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Jul 23	Aug 23	Sep 23	Oct 23	Nov 23	Dec 23
CA	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
ST	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

 Name

 Title

See reverse for accepted terms and conditions, if any

 Name

 Title

Page 3



Date: 6/7/2023

Check here for Spec Spot ONLY

Please note: All spec spots need a minimum of 4 business days for production

TRAFFIC & PRODUCTION ORDER

****All orders MUST include an END DATE****

Advertiser: In House- La Voz De La Comunidad

New Order Revision

Date Needed: 6/10/2023

AE: House

AE Email/Cell: House

Length & # of Spots: :60 _____ :30 _____ :15 _____ Live _____ 1/2 Hr other _____ Translation Needed: Yes No

See Audio Production Checklist

Voice: (Male/Female) _____

Requested Talent: _____

Music/SFX: _____

Delivery Type: Script _____ mp3 1

Inhouse _____ Other _____

Special Instructions / Explanations / Production Notes:

The 30 minutes program is attached

Spot Title/ISCI Code	Cart #	Length	Rotation	Start Date	End Date
Restaurando Vidas		1/2 hour	100%	6/10/2023	6/11/2023

Market:	Station	
Radio Lazer Network		
Bakersfield	KEAL-FM	<input type="checkbox"/>
El Centro	KSSB-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Fresno	KAAT-FM/KTNS-FM	<input type="checkbox"/>
Merced	KMZR-FM	<input type="checkbox"/>
Modesto	KBBU-FM	<input type="checkbox"/>
Oxnard	KXLM-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KSRN-FM/KZTI-FM	<input type="checkbox"/>
Riverside	KAEH-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Sacramento	KGRB-FM/KBAA-FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KXSM-FM	<input type="checkbox"/>
San Bernardino	KXSB-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
San Francisco	KSFN-AM	<input type="checkbox"/>
San Jose	KXZM-FM	<input type="checkbox"/>
San Luis Obispo	KLUN-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Barbara	KZER-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Santa Maria	KLMM-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Rosa	KSRT-FM	<input type="checkbox"/>
Tulare	KMQA-FM	<input type="checkbox"/>
Victorville-Barstow	KBTW-FM/KWRN-AM/FM	<input checked="" type="checkbox"/>

Market:	Station	
La Mejor Network		
Bakersfield	KXTT-FM/KBQF-FM	<input type="checkbox"/>
Fresno	KMEN-FM	<input type="checkbox"/>
Merced	KGAM-FM	<input type="checkbox"/>
Oxnard	KLJR-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KNEZ-FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KSGZ-FM	<input type="checkbox"/>
Riverside/Victor Valley	KXRS-FM/KIQQ-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Santa Maria	KSMY-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Rosa	KJOR-FM	<input type="checkbox"/>
La Mexicana		
Oxnard	KOXR-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KMLY-FM	<input type="checkbox"/>
San Bernardino	KCAL-AM	<input checked="" type="checkbox"/>
Santa Maria	KSBQ-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Latino		
Sacramento	KLMG-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KWNZ-FM	<input type="checkbox"/>

Production Department Use Only		
Assigned to: _____	Date Completed: _____	Initials after completion: _____

Nancy Lima

From: Nancy Lima [nlima@lazermedia.com]
Sent: Wednesday, June 07, 2023 10:30 AM
To: 'Lazer Media Orders'
Subject: La Voz De La Comunidad PO
Attachments: LA VOZ D ELA COMUNIDAD RESTAURANDO VIDAS.mp3; La Voz De La Comunidad PO.xls

From: Arturo Acosta [mailto:aacosta@lazermedia.com]
Sent: Wednesday, June 07, 2023 10:05 AM
To: Nancy Lima
Subject: LA VOZ



ASCERTAINMENT FORM

Organization: RESTAURANDO VIDAS
Representative: ALFONZO MUÑOZ
Title: _____
Signature: _____

Problems & Issues facing our community

TALLER EDUCATIVOS PARA
MUSER (COMO HABLAR CON SUS HIJOS, COMO SER
UNA EMPRENDEDORA, COMO LLEVAR UNA
MEJOR VIDA EN SU FAMILIA
COMO SOBREVIVIR EL DUELO (POR PERDIDA
DE UN FAMILIAR CUANDO SE PIERDE EL TRABAJO)

Date Recorded: 6/7/23
To be aired on: 6/10/23 - 6/1/23

LAZER MEDIA ADVERTISING AGREEMENT

LAZER NETWORK	KXLM 102.9 FM	KXSM 93.1 FM	KSRN 107.7 FM	KTNS 1060 AM
LA MEJOR NETWORK	KLJR 96.7 FM	KSJZ 98.7 FM	-KZTI 105.3 FM	-KMEN 100.5 FM
KAEH 100.9 FM	X KOXR 910 AM 102.1 FM	KMLY 95.1 FM	KWVZ 106.3 FM	KAAT 103.1 FM
KXSB 101.7 FM	X KZER 1250 AM 106.5 FM	KSFN 1510 AM	KNEZ 107.3 FM	KMQA 100.5 FM
KKRS 105.7 FM	X KLMM 94.1 FM	KXZM 93.7 FM	KRBN 94.3 FM	KEAL 106.5 FM
-KIQQ 103.7 FM	KSMY 106.7 FM	KSRT 107.1 FM	-KBAA 103.3 FM	KXTT 94.9 FM
KCAL 1410 AM	X KSBQ 1480 AM 102.9 FM	KJOR 104.1 FM	KGRB 94.3 FM	KBQF 104.3 FM
KBTW 104.5 FM	X KLUN 103.1 FM	KMZR 92.5 FM	KLGM 97.9 FM	
-KWRN 99.5 FM 1550 AM	KSSB 96.3 FM	X KGAM 106.3 FM	KBBU 93.9 FM	

NEW CLIENT INFORMATION
ORDER DATE: 3/30/2023

CLIENT NAME La Voz De La Comunidad- / SB School District	NEW CONTRACT	X	REVISION	SOCIAL MEDIA
AGENCY NAME	NEW ADVERTISER		CANCELLATION	WEBSITE
BILLING ADDRESS	RETURNING ADVERTISER	X	NATIONAL	DIGITAL
CITY	LOCAL DIRECT	X	NETWORK	APP
STATE	LOCAL AGENCY		TRADE	
ZIP CODE	CONTRACT DATES			

PHYSICAL ADDRESS	FROM	4/2/2023	TO	4/9/2023
CITY	ACCOUNT EXECUTIVE House			
STATE	PRODUCT TYPE SB School District			
ZIP CODE	BILLING/ NOTARY		PROMOTION	

BILLING CONTACT NAME	BILLING PHONE NUMBER	BILLING EMAIL	AFFIDAVITS: CALENDAR	X	INVOICES	STD BROADCAST	SCRIPTS	END ORDER
CONTACT NAME	CONTACT EMAIL	CONTACT CELL	WORK NUMBER					

Line	Station	TIME PERIOD		FLIGHT DATES		SPOT LGTH	Priority Code	SPOT RATE	DAYS OF WEEK							No. Wks.	SPOTS P/WK	TOTAL DOLLARS	
		FROM	TO	FROM	TO				M	T	W	TH	F	Sa	Su				
1	KXSB	6:30AM	7:00AM	4/2/23	4/9/23	30 MIN		\$ -								1	2	1	
2	KKRS	7:30AM	8:00AM	4/2/23	4/9/23	30 MIN		\$ -								1	2	1	
3	KBTW	6:30AM	7:00AM	4/2/23	4/9/23	30 MIN		\$ -								1	2	1	
4	KAEH	6:30AM	7:00AM	4/2/23	4/9/23	30 MIN		\$ -								1	2	1	
5	KCAL	7:00AM	7:30AM	4/1/23	4/8/23	30 MIN		\$ -						1		2	1		
6	KIQQ	7:30AM	8:00AM	4/2/23	4/9/23	30 MIN		\$ -								1	2	1	
7	KWRN	6:30AM	7:00AM	4/2/23	4/9/23	30 MIN		\$ -								1	2	1	
8	KSSB	8:00AM	8:30AM	4/2/23	4/9/23	30 MIN		\$ -								1	2	1	
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			

SPECIAL INSTRUCTIONS:	GROSS TOTAL	Total Weeks	Total Spots	Total \$
		2	16	
	LESS AGENCY COMMISSION			
	TALENT FEE			
Payment with Contract \$	Check #	HARD COSTS/OTHER ADDITIONS		
Payment Frequency: (Weekly/Monthly)	\$	NET TOTAL		

ADVERTISING POLICY: All bills to Advertiser shall be due and payable when rendered. Balances not paid after 30 days will incur a service charge of 1.5% per month. Advertiser agrees to pay all collection costs, including, but not limited to court costs, and attorney's fees. All program and advertising content is subject to approval by LAZER BROADCASTING CORPORATION (hereinafter "LAZER"). Although LAZER will try to accommodate "last minute" copy/schedule changes, it is agreed that LAZER is not bound to effect copy/schedule changes without receiving 3 business days prior notice. If for any reason LAZER fails to broadcast Advertiser's programs or announcements, Advertiser may elect to accept "make-goods" or credit his account. Advertiser shall have no other claim against LAZER for broadcast failures regardless of cause. Advertiser shall hold LAZER harmless against all liability for slander, libel, unfair competition or trade practices, false advertising, infringement of trademarks, trade names and copyrights resulting from Advertiser's broadcasts. Unless otherwise provided herein, this agreement may be terminated by either party by giving the other party 14 days prior written notice. If Advertiser so terminated, he will pay LAZER the rate earned in accordance with the rate card on which this agreement is based (short rate), rather than the rate contracted for. This contract shall not be binding until accepted by an authorized representative (sales manager) of LAZER. Under FCC regulations, LAZER's broadcast stations do not discriminate unlawfully in the sale of advertising time on the basis of race, ethnicity or other legally prohibited grounds, and they will not accept, enter into or fulfill any contract or order for the purchase of advertising time that discriminates unlawfully on such a basis. In placing advertising on one or more of our broadcast stations, advertisers confirm their compliance with this requirement.

APPROVED BY CLIENT (SIGNATURE)	DATE	ACCEPTED BY ACCOUNT EXECUTIVE	(SIGNATURE)	DATE
X House	3/30/2023	X House	House	3/30/2023
PRINT NAME	TITLE	APPROVED BY SALES MANAGER	(SIGNATURE)	DATE
X House		X Alicia Avila	Alicia Avila	3/30/2023

Please make checks payable to Lazer Broadcasting | Mail to P.O. Box 6940, Oxnard CA 93030
Account Inquiries: Email AccountReceivables@LazerMedia.com
Corporate Office (805) 240-2070

Originating Office Use Only:				Traffic Use Only:			
Verified Dates	X	Verified Signatures	X	Reviewed and Accepted by:			
Verified Spot Rates	X	Ready for Traffic	X	Entered by:			
Arithmetic Checked	X	Faxed/Sent (Date)	3/30/2023	6/30/2022 EP			

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 0
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 12/05/22
Advertiser IN HOUSE PSA		Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXBS-FM, KXSB-FM
Product LA VOZ & PSA		Sales Rep/Office House House

Standard Billing Cycle Estimate#

KAEH-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KBTW-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	08:00A-08:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KCAL-AM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SA 01/07/23 SA 12/30/23	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	1	--	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KSSB-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	08:00A-08:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name

Title

Name

Title

See reverse for accepted terms and conditions, if any

Page 4

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 0
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 12/05/22
Advertiser IN HOUSE PSA	Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXBS-FM, KXSB-FM	
Product LA VOZ & PSA	Sales Rep/Office House House	

Standard Billing Cycle Estimate#

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00

KXRS-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	07:30A-08:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00

KXSB-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	06:30A-07:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00

-----Additional Comments-----	Total Spots	Spots Total\$	Net	Gross
	6552	0.00	\$ 0.00	\$ 0.00

Billing Projections: By Month

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name _____ Title _____
See reverse for accepted terms and conditions, if any

Name _____ Title _____
Page 5

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
 IN HOUSE
 OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 1
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 03/10/23
Advertiser IN HOUSE PSA	Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXBS-FM, KXSB-FM	
Product LA VOZ & PSA	Sales Rep/Office House House	

Standard Billing Cycle Estimate#

	Jan 23	Feb 23	Mar 23	Apr 23	May 23	Jun 23
CA	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
ST	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Jul 23	Aug 23	Sep 23	Oct 23	Nov 23	Dec 23
CA	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
ST	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

 Name Title
 See reverse for accepted terms and conditions, if any

 Name Title
 Page 3

Nancy Lima

From: Nancy Lima [nlima@lazermedia.com]
Sent: Thursday, March 30, 2023 9:06 AM
To: 'Lazer Media Orders'
Subject: LA VOZ DE LA COMUNIDAD PO
Attachments: LA VOZ DELA COMUNIDAD SB DIST SCHOOL.mp3; La Voz De La Comunidad PO.xls

Have a nice day!

Nancy Lima/Sales Assistant

Lazer Media

1950 S. Sunwest Lane Suite 302 / San Bernardino, CA 92408

Office: (909) 384-9750

nlima@lazermedia.com

From: Arturo Acosta [mailto:aacosta@lazermedia.com]
Sent: Wednesday, March 29, 2023 11:50 AM
To: Nancy Lima
Subject: LA VOZ DE LA COMUNIDAD

SB DISTRICT SCHOOL

LAZER BROADCASTING

ASCERTAINMENT FORM

Organization: SAN BERNARDINO DISTRICT SCHOOL
Representative: MR. MESA
Title: SPOKESPERSON
Signature: _____

Problems & Issues facing our community

INFORMACION SOBRE EL PROXIMO AÑO
ESCOLAR, PROGRAMAS ESCOLARES
PROGRAMAS PARA PADRES DE
FAMILIA

Date Recorded: _____

3/29/23

To Be Aired on: _____

4/1/23 to 4/9/23

LAZER MEDIA ADVERTISING AGREEMENT

LAZER NETWORK	KXLM 102.9 FM	KXSM 93.1 FM	KSRN 107.7 FM
LA MEJOR NETWORK	KLJR 96.7 FM	KSGZ 98.7 FM	-KZTI 105.3 FM
KAEB 100.9 FM	X KOXR 910 AM 102.1 FM	KMLY 95.1 FM	KWNZ 106.3 FM
KXSB 101.7 FM	X KZER 1250 AM 106.5 FM	KSFN 1510 AM	KNEZ 107.3 FM
KXRS 105.7 FM	X KLMM 94.1 FM	KXZM 93.7 FM	KRBN 94.3 FM
-KIQQ 103.7 FM	KSMY 106.7 FM	KSRJ 107.1 FM	-KBAA 103.3 FM
KCAL 1410 AM	X KSBQ 1480 AM 102.9 FM	KJOR 104.1 FM	KGRB 94.3 FM
KBTW 104.5 FM	X KLUN 103.1 FM	KMZR 92.5 FM	KLMG 97.9 FM
-KWRN 99.5 FM 1550 AM	X KSSB 96.3 FM	X KGAM 106.3 FM	KBBU 93.9 FM

NEW CLIENT INFORMATION
ORDER DATE: **4/12/2023**

CLIENT NAME La Voz De La Comunidad- / Todec Org	NEW CONTRACT	X	REVISION	SOCIAL MEDIA
AGENCY NAME	NEW ADVERTISER		CANCELLATION	WEBSITE
BILLING ADDRESS	RETURNING ADVERTISER	X	NATIONAL	DIGITAL
CITY	LOCAL DIRECT	X	NETWORK	APP
STATE	LOCAL AGENCY		TRADE	
ZIP CODE	CONTRACT DATES			

PHYSICAL ADDRESS	FROM	4/15/2023	TO	4/16/2023
CITY	ACCOUNT EXECUTIVE House			
STATE	PRODUCT TYPE Todec Org			
ZIP CODE	BILLING/ NOTARY		PROMOTION	

BILLING CONTACT NAME	BILLING PHONE NUMBER	BILLING EMAIL	AFFIDAVITS:	Invoices	Scripts
CONTACT NAME	CONTACT EMAIL	CONTACT CELL	CALENDAR	X	STD BROADCAST
					END ORDER

Line	Station	TIME PERIOD		FLIGHT DATES		SPOT LGTH	Priority Code	SPOT RATE	DAYS OF WEEK							No. Wks.	SPOTS P/WK	TOTAL DOLLARS
		FROM	TO	FROM	TO				M	T	W	TH	F	Sa	Su			
1	KXSB	6:30AM	7:00AM	4/16/23	4/16/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
2	KXRS	7:30AM	8:00AM	4/16/23	4/16/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
3	KBTW	6:30AM	7:00AM	4/16/23	4/16/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
4	KAEB	6:30AM	7:00AM	4/16/23	4/16/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
5	KCAL	7:00AM	7:30AM	4/15/23	4/15/23	30 MIN		\$ -						1		1	1	1
6	KIQQ	7:30AM	8:00AM	4/16/23	4/16/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
7	KWRN	6:30AM	7:00AM	4/16/23	4/16/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
8	KSSB	8:00AM	8:30AM	4/16/23	4/16/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		

SPECIAL INSTRUCTIONS:	GROSS TOTAL	Total Weeks	Total Spots	Total \$
		1	8	
	LESS AGENCY COMMISSION			
	TALENT FEE			
Payment with Contract \$	Check #	HARD COSTS/OTHER ADDITIONS		
Payment Frequency: (Weekly/Monthly)	\$	NET TOTAL		

ADVERTISING POLICY: All bills to Advertiser shall be due and payable when rendered. Balances not paid after 30 days will incur a service charge of 1.5% per month. Advertiser agrees to pay all collection costs, including, but not limited to court costs, and attorney's fees. All program and advertising content is subject to approval by LAZER BROADCASTING CORPORATION (hereinafter "LAZER"). Although LAZER will try to accommodate "last minute" copy/schedule changes, it is agreed that LAZER is not bound to effect copy/schedule changes without receiving 3 business days prior notice. If for any reason LAZER fails to broadcast Advertiser's programs or announcements, Advertiser may elect to accept "make-goods" or credit his account. Advertiser shall have no other claim against LAZER for broadcast failures regardless of cause. Advertiser shall hold LAZER harmless against all liability for slander, libel, unfair competition or trade practices, false advertising, infringement of trademarks, trade names and copyrights resulting from Advertiser's broadcasts. Unless otherwise provided herein, this agreement may be terminated by either party by giving the other party 14 days prior written notice. If Advertiser so terminated, he will pay LAZER the rate earned in accordance with the rate card on which this agreement is based (short rate), rather than the rate contracted for. This contract shall not be binding until accepted by an authorized representative (sales manager) of LAZER. Under FCC regulations, LAZER's broadcast stations do not discriminate unlawfully in the sale of advertising time on the basis of race, ethnicity or other legally prohibited grounds, and they will not accept, enter into or fulfill any contract or order for the purchase of advertising time that discriminates unlawfully on such a basis. In placing advertising on one or more of our broadcast stations, advertisers confirm their compliance with this requirement.

APPROVED BY CLIENT (SIGNATURE)	DATE	ACCEPTED BY ACCOUNT EXECUTIVE	(SIGNATURE)	DATE
X House	4/12/2023	X House	House	4/12/2023
PRINT NAME	TITLE	APPROVED BY SALES MANAGER	(SIGNATURE)	DATE
X House		X Alicia Avila	Alicia Avila	4/12/2023

Please make checks payable to Lazer Broadcasting | Mail to P.O. Box 6940, Oxnard CA 93030
Account Inquiries: Email AccountReceivables@LazerMedia.com
Corporate Office (805) 240-2070

Originating Office Use Only:				Traffic Use Only:			
Verified Dates	X	Verified Signatures	X	Reviewed and Accepted by: Entered by:			
Verified Spot Rates	X	Ready for Traffic	X				
Arithmetic Checked	X	Faxed/Sent (Date)	4/12/2023				

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 0
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 12/05/22
Advertiser IN HOUSE PSA	Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXBS-FM, KXSB-FM	
Product LA VOZ & PSA	Sales Rep/Office House House	

Standard Billing Cycle Estimate#

KAEH-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KBTW-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	08:00A-08:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KCAL-AM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SA 01/07/23 SA 12/30/23	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	1	--	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KSSB-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	08:00A-08:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name

Title

Name

Title

See reverse for accepted terms and conditions, if any

Page 4

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 0
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 12/05/22
Advertiser IN HOUSE PSA	Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXRS-FM, KXSB-FM	
Product LA VOZ & PSA	Sales Rep/Office House House	

Standard Billing Cycle Estimate#

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00

PSA

KXRS-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	07:30A-08:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00

Sponsorship: PAID PROGRAM
LA VOZ

2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
---	-------------------------	---------------	----	---	---	---	---	---	----	----	----	--------

PSA

KXSB-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	06:30A-07:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00

Sponsorship: PAID PROGRAM
LA VOZ

2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
---	-------------------------	---------------	----	---	---	---	---	---	----	----	----	--------

PSA

-----Additional Comments-----	Total Spots	Spots Total\$	Net	Gross
	6552	0.00	\$ 0.00	\$ 0.00

Billing Projections: By Month

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name _____ Title _____
See reverse for accepted terms and conditions, if any

Name _____ Title _____
Page 5

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
 IN HOUSE
 OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 1
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 03/10/23
Advertiser IN HOUSE PSA	Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXRS-FM, KXSB-FM	
Product LA VOZ & PSA	Sales Rep/Office House House	

Standard Billing Cycle Estimate#

	Jan 23	Feb 23	Mar 23	Apr 23	May 23	Jun 23
CA	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
ST	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Jul 23	Aug 23	Sep 23	Oct 23	Nov 23	Dec 23
CA	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
ST	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

 Name Title
 See reverse for accepted terms and conditions, if any

 Name Title
 Page 3

LAZER  BROADCASTING

ASCERTAINMENT FORM

Organization: TODEG. ORG
Representative: LUZ GALLEGOS
Title: MEDIA REPRESENT
Signature: _____

Problems & Issues facing our community

APOYO INFORMATIVO PARA LOS INMIGRANTES
DE EI, APOYO PARA RENOVAR DACA
SIN PAGO, PROGRAMA DE APOYO PARA
PAGAR EL SMOG CHECK DE LOS VEHICULOS
AYUDA PARA OBTENER LA CIUDADANIA (E.O.D)

AYUDA PARA APLICAR PARA EL MEDICAL
PARA PERSONAS MAYORES DE 50
CON/SIN DOCUMENTOS.

Date Recorded: 4/12/23
To Be Aired on: 4/15/23 4/16/23

Nancy Lima

From: Nancy Lima [nlima@lazermedia.com]
Sent: Wednesday, April 12, 2023 9:01 AM
To: 'Lazer Media Orders'
Subject: La Voz De La Comunidad PO
Attachments: LA VOZ DELA COMUNIDAD TODEC ORG.mp3; La Voz De La Comunidad PO.xls

Have a nice day!

Nancy Lima/Sales Assistant

Lazer Media

1950 S. Sunwest Lane Suite 302 / San Bernardino, CA 92408

Office: (909) 384-9750

nlima@lazermedia.com

From: Arturo Acosta [mailto:aacosta@lazermedia.com]
Sent: Wednesday, April 12, 2023 8:16 AM
To: Nancy Lima
Subject: la voz todec org

LAZER MEDIA ADVERTISING AGREEMENT

LAZER NETWORK	KXSM 93.1 FM	KSRN 107.7 FM	KTNS 1060 AM
LA MEJOR NETWORK	KLJR 96.7 FM	KSGZ 98.7 FM	-KZTI 105.3 FM
KAEH 100.9 FM	X KOXR 910 AM 102.1 FM	KMLY 95.1 FM	KWNZ 106.3 FM
KXSB 101.7 FM	X KZER 1250 AM 106.5 FM	KSFN 1510 AM	KNEZ 107.3 FM
KXRS 105.7 FM	X KLMM 94.1 FM	KXZM 93.7 FM	KRBN 94.3 FM
-KIQQ 103.7 FM	KSMY 106.7 FM	KSRT 107.1 FM	-KBAA 103.3 FM
KCAL 1410 AM	X KSBQ 1480 AM 102.9 FM	KJOR 104.1 FM	KGRB 94.3 FM
KBTW 104.5 FM	X KLUN 103.1 FM	KMZR 92.5 FM	KLMG 97.9 FM
-KWRN 99.5 FM 1550 AM	X KSSB 96.3 FM	X KGAM 106.3 FM	KBBU 93.9 FM

NEW CLIENT INFORMATION
ORDER DATE: **4/19/2023**

CLIENT NAME La Voz De La Comunidad- / Buenas Noticias Buenas Escuelas	NEW CONTRACT	X	REVISION	SOCIAL MEDIA
AGENCY NAME	NEW ADVERTISER		CANCELLATION	WEBSITE
BILLING ADDRESS	RETURNING ADVERTISER	X	NATIONAL	DIGITAL
CITY	LOCAL DIRECT	X	NETWORK	APP
STATE	LOCAL AGENCY		TRADE	
ZIP CODE	CONTRACT DATES			

PHYSICAL ADDRESS	FROM	4/22/2023	TO	4/23/2023
------------------	------	-----------	----	-----------

BILLING CONTACT NAME	BILLING PHONE NUMBER	BILLING EMAIL	ACCOUNT EXECUTIVE
			House

CONTACT NAME	CONTACT EMAIL	CONTACT CELL	WORK NUMBER

Line	Station	TIME PERIOD		FLIGHT DATES		SPOT LGTH	Priority Code	SPOT RATE	DAYS OF WEEK							No. Wks	SPOTS P/WK	TOTAL DOLLARS
		FROM	TO	FROM	TO				M	T	W	TH	F	Sa	Su			
1	KXSB	6:30AM	7:00AM	4/23/23	4/23/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
2	KXRS	7:30AM	8:00AM	4/23/23	4/23/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
3	KBTW	6:30AM	7:00AM	4/23/23	4/23/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
4	KAEH	6:30AM	7:00AM	4/23/23	4/23/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
5	KCAL	7:00AM	7:30AM	4/22/23	4/22/23	30 MIN		\$ -						1		1	1	
6	KIQQ	7:30AM	8:00AM	4/23/23	4/23/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
7	KWRN	6:30AM	7:00AM	4/23/23	4/23/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
8	KSSB	8:00AM	8:30AM	4/23/23	4/23/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		

SPECIAL INSTRUCTIONS:	GROSS TOTAL	Total Weeks	Total Spots	Total \$
		1	8	
	LESS AGENCY COMMISSION			
	TALENT FEE			
Payment with Contract \$	Check #	HARD COSTS/OTHER ADDITIONS		
Payment Frequency: (Weekly/Monthly)	\$	NET TOTAL		

ADVERTISING POLICY: All bills to Advertiser shall be due and payable when rendered. Balances not paid after 30 days will incur a service charge of 1.5% per month. Advertiser agrees to pay all collection costs, including, but not limited to court costs, and attorney's fees. All program and advertising content is subject to approval by LAZER BROADCASTING CORPORATION (hereinafter "LAZER"). Although LAZER will try to accommodate "last minute" copy/schedule changes, it is agreed that LAZER is not bound to effect copy/schedule changes without receiving 3 business days prior notice. If for any reason LAZER fails to broadcast Advertiser's programs or announcements, Advertiser may elect to accept "make-goods" or credit his account. Advertiser shall have no other claim against LAZER for broadcast failures regardless of cause. Advertiser shall hold LAZER harmless against all liability for slander, libel, unfair competition or trade practices, false advertising, infringement of trademarks, trade names and copyrights resulting from Advertiser's broadcasts. Unless otherwise provided herein, this agreement may be terminated by either party by giving the other party 14 days prior written notice. If Advertiser so terminated, he will pay LAZER the rate earned in accordance with the rate card on which this agreement is based (short rate), rather than the rate contracted for. This contract shall not be binding until accepted by an authorized representative (sales manager) of LAZER. Under FCC regulations, LAZER's broadcast stations do not discriminate unlawfully in the sale of advertising time on the basis of race, ethnicity or other legally prohibited grounds, and they will not accept, enter into or fulfill any contract or order for the purchase of advertising time that discriminates unlawfully on such a basis. In placing advertising on one or more of our broadcast stations, advertisers confirm their compliance with this requirement.

APPROVED BY CLIENT (SIGNATURE)	DATE	ACCEPTED BY ACCOUNT EXECUTIVE	(SIGNATURE)	DATE
X House	4/19/2023	X House	House	4/19/2023
PRINT NAME	TITLE	APPROVED BY SALES MANAGER	(SIGNATURE)	DATE
X House		X Alicia Avila	Alicia Avila	4/19/2023

Please make checks payable to Lazer Broadcasting | Mail to P.O. Box 6940, Oxnard CA 93030

Account Inquiries: Email AccountReceivables@LazerMedia.com

Corporate Office (805) 240-2070

Originating Office Use Only:				Traffic Use Only:			
Verified Dates	X	Verified Signatures	X	Reviewed and Accepted by:			
Verified Spot Rates	X	Ready for Traffic	X				
Arithmetic Checked	X	Faxed/Sent (Date)	4/19/2023	Entered by:			

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 0
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 12/05/22
Advertiser IN HOUSE PSA		Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXBS-FM, KXSB-FM
Product LA VOZ & PSA		Sales Rep/Office House House

Standard Billing Cycle Estimate#

KAEH-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KBTW-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	08:00A-08:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KCAL-AM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SA 01/07/23 SA 12/30/23	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	1	--	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KSSB-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	08:00A-08:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name

Title

Name

Title

See reverse for accepted terms and conditions, if any

Page 4

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 0
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 12/05/22
Advertiser IN HOUSE PSA		Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXRS-FM, KXSB-FM
Product LA VOZ & PSA		Sales Rep/Office House House

Standard Billing Cycle Estimate#

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KXRS-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	07:30A-08:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KXSB-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	06:30A-07:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

-----Additional Comments-----	Total Spots	Spots Total\$	Net	Gross
	6552	0.00	\$ 0.00	\$ 0.00

Billing Projections: By Month

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name _____ Title _____
See reverse for accepted terms and conditions, if any

Name _____ Title _____
Page 5

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
 IN HOUSE
 OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 1
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 03/10/23
Advertiser IN HOUSE PSA		Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KYBS-FM, KXSB-FM
Product LA VOZ & PSA		Sales Rep/Office House House

Standard Billing Cycle Estimate#

	Jan 23	Feb 23	Mar 23	Apr 23	May 23	Jun 23
CA	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
ST	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Jul 23	Aug 23	Sep 23	Oct 23	Nov 23	Dec 23
CA	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
ST	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

 Name Title
 See reverse for accepted terms and conditions, if any

 Name Title
 Page 3



Date: 4/19/2023

Check here for Spec Spot ONLY
 Please note: All spec spots need a minimum of 4 business days for production

TRAFFIC & PRODUCTION ORDER

****All orders MUST include an END DATE****

Advertiser: In House- La Voz De La Comunidad New Order Revision
 Date Needed: 4/22/2023
 AE: House AE Email/Cell: House
 Length & # of Spots: :60 _____ :30 _____ :15 _____ Live _____ 1/2 Hr X Other _____ Translation Needed: Yes No
 See Audio Production Checklist
 Voice: (Male/Female) _____ Requested Talent: _____ Music/SFX: _____
 Delivery Type: Script _____ mp3 1 Inhouse _____ Other _____
 Special Instructions / Explanations / Production Notes: The 30 minutes program is attached

Spot Title/ISCI Code	Cart #	Length	Rotation	Start Date	End Date
Buenas Noticias Buenas Escuelas		1/2 hour	100%	4/22/2023	4/23/2023

Market:	Station	
Radio Lazer Network		
Bakersfield	KEAL-FM	<input type="checkbox"/>
El Centro	KSSB-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Fresno	KAAT-FM/KTNS-FM	<input type="checkbox"/>
Merced	KMZR-FM	<input type="checkbox"/>
Modesto	KBBU-FM	<input type="checkbox"/>
Oxnard	KXLM-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KSRN-FM/KZTI-FM	<input type="checkbox"/>
Riverside	KAEH-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Sacramento	KGRB-FM/KBAA-FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KXSM-FM	<input type="checkbox"/>
San Bernardino	KXSB-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
San Francisco	KSFN-AM	<input type="checkbox"/>
San Jose	KXZM-FM	<input type="checkbox"/>
San Luis Obispo	KLUN-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Barbara	KZER-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Santa Maria	KLMM-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Rosa	KSRT-FM	<input type="checkbox"/>
Tulare	KMQA-FM	<input type="checkbox"/>
Victorville-Barstow	KBTW-FM/KWRN-AM/FM	<input checked="" type="checkbox"/>

Market:	Station	
La Mejor Network		
Bakersfield	KXTT-FM/KBQF-FM	<input type="checkbox"/>
Fresno	KMEN-FM	<input type="checkbox"/>
Merced	KGAM-FM	<input type="checkbox"/>
Oxnard	KLJR-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KNEZ-FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KSGZ-FM	<input type="checkbox"/>
Riverside/Victor Valley	KXRS-FM/KIQQ-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Santa Maria	KSMY-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Rosa	KJOR-FM	<input type="checkbox"/>
La Mexicana		
Oxnard	KOXR-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KMLY-FM	<input type="checkbox"/>
San Bernardino	KCAL-AM	<input checked="" type="checkbox"/>
Santa Maria	KSBQ-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Latino		
Sacramento	KLMG-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KWNZ-FM	<input type="checkbox"/>

Production Department Use Only		
Assigned to: _____	Date Completed: _____	Initials after completion: _____

Updated: 2/1/21

Nancy Lima

From: Nancy Lima [nlima@lazermedia.com]
Sent: Wednesday, April 19, 2023 9:42 AM
To: 'Arturo Acosta'
Subject: RE: LA VOZ DE LA COMUNIDAD

Gracias

Have a nice day!

Nancy Lima / Sales Assistant

Lazer Media

1950 S. Sunwest Lane Suite 302 / San Bernardino, CA 92408

Office: (909) 384-9750

nlima@lazermedia.com

From: Arturo Acosta [mailto:aacosta@lazermedia.com]
Sent: Wednesday, April 19, 2023 9:17 AM
To: Nancy Lima
Subject: LA VOZ DE LA COMUNIDAD

BUENAS NOTICIAS BUENAS ESCUELAS

LAZER  BROADCASTING

ASCERTAINMENT FORM

Organization: BUENAS NOTICIAS BUENAS ESCUELAS
Representative: MARIA GONZALES
Title: SAVES PERSON
Signature: _____

Problems & Issues facing our community

INFORMACION PARA LOS PADRES DE
FAMICIA SOBRE EL PROXIMO AÑO
ESCOLAR.
INFORMACION SOBRE LOS PROGRAMAS
ESCOLARES
SEGURIDAD PARA LOS ESTUDIANTES
NUEVOS PROGRAMAS DE SALUD PARA
LOS ESTUDIANTES

Date Recorded: 4/11/23
To Be Aired on: 4/22/23 to 4/23/23

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 0
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 12/05/22
Advertiser IN HOUSE PSA	Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXBS-FM, KXSB-FM	
Product LA VOZ & PSA	Sales Rep/Office House House	

Standard Billing Cycle Estimate#

KAEH-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KBTW-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	08:00A-08:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KCAL-AM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SA 01/07/23 SA 12/30/23	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	1	--	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KSSB-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	08:00A-08:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name

Title

Name

Title

See reverse for accepted terms and conditions, if any

Page 4

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 0
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 12/05/22
Advertiser IN HOUSE PSA	Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXRS-FM, KXSB-FM	
Product LA VOZ & PSA	Sales Rep/Office House House	

Standard Billing Cycle Estimate#

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00

KXRS-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	07:30A-08:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00

PSA

KXSB-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	06:30A-07:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00

PSA

-----Additional Comments-----	Total Spots	Spots Total\$	Net	Gross
	6552	0.00	\$ 0.00	\$ 0.00

Billing Projections: By Month

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name _____ Title _____
See reverse for accepted terms and conditions, if any

Name _____ Title _____
Page 5

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
 IN HOUSE
 OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 1
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 03/10/23
Advertiser IN HOUSE PSA	Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXBS-FM, KXSB-FM	
Product LA VOZ & PSA	Sales Rep/Office House House	

Standard Billing Cycle Estimate#

	Jan 23	Feb 23	Mar 23	Apr 23	May 23	Jun 23
CA	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
ST	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Jul 23	Aug 23	Sep 23	Oct 23	Nov 23	Dec 23
CA	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
ST	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name

Title

See reverse for accepted terms and conditions, if any

Name

Title

Page 3



Date: 4/26/2023

Check here for Spec Spot ONLY
 Please note: All spec spots need a minimum of 4 business days for production

TRAFFIC & PRODUCTION ORDER

****All orders MUST include an END DATE****

Advertiser: In House- La Voz De La Comunidad New Order Revision
 Date Needed: 4/29/2023
 AE: House AE Email/Cell: House
 Length & # of Spots: :60 _____ :30 _____ :15 _____ Live _____ 1/2 Hr Other _____ Translation Needed: Yes No
 See Audio Production Checklist
 Voice: (Male/Female) _____ Requested Talent: _____ Music/SFX: _____
 Delivery Type: Script _____ mp3 1 Inhouse _____ Other _____
 Special Instructions / Explanations / Production Notes:

The 30 minutes program is attached

Spot Title/ISCI Code	Cart #	Length	Rotation	Start Date	End Date
Latina Action		1/2 hour	100%	4/29/2023	4/30/2023

Market:	Station	
Radio Lazer Network		
Bakersfield	KEAL-FM	<input type="checkbox"/>
El Centro	KSSB-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Fresno	KAAT-FM/KTNS-FM	<input type="checkbox"/>
Merced	KMZR-FM	<input type="checkbox"/>
Modesto	KBBU-FM	<input type="checkbox"/>
Oxnard	KXLM-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KSRN-FM/KZTI-FM	<input type="checkbox"/>
Riverside	KAEH-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Sacramento	KGRB-FM/KBAA-FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KXSM-FM	<input type="checkbox"/>
San Bernardino	KXSB-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
San Francisco	KSFN-AM	<input type="checkbox"/>
San Jose	KXZM-FM	<input type="checkbox"/>
San Luis Obispo	KLUN-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Barbara	KZER-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Santa Maria	KLMM-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Rosa	KSRT-FM	<input type="checkbox"/>
Tulare	KMQA-FM	<input type="checkbox"/>
Victorville-Barstow	KBTW-FM/KWRN-AM/FM	<input checked="" type="checkbox"/>

Market:	Station	
La Mejor Network		
Bakersfield	KXTT-FM/KBQF-FM	<input type="checkbox"/>
Fresno	KMEN-FM	<input type="checkbox"/>
Merced	KGAM-FM	<input type="checkbox"/>
Oxnard	KLJR-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KNEZ-FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KSGZ-FM	<input type="checkbox"/>
Riverside/Victor Valley	KXRS-FM/KIQQ-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Santa Maria	KSMY-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Rosa	KJOR-FM	<input type="checkbox"/>
La Mexicana		
Oxnard	KOXR-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KMLY-FM	<input type="checkbox"/>
San Bernardino	KCAL-AM	<input checked="" type="checkbox"/>
Santa Maria	KSBQ-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Latino		
Sacramento	KLMG-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KWNZ-FM	<input type="checkbox"/>

Production Department Use Only

Assigned to: _____ Date Completed: _____ Initials after completion: _____

LAZER  BROADCASTING

ASCERTAINMENT FORM

Organization: LATINA ACTION (HOPE)
Representative: VIOLETA AGUIAR
Title: Spokesperson
Signature: _____

Problems & Issues facing our community

EL EMPoderAMIENTO DE LA MUJER LATINA
EN LA COMUNIDAD

TALLER EDUCATIVOS PARA LA MUJER
COMO ABORDAR EL FUTURO DE LA EDUCACION
LATINA EN EL ESTADO DE CALIFORNIA.
EL PODER ECONOMICO DE LA MUJER

Date Recorded: 4/26/23
To Be Aired on: 4/29/23 - 4/30/23

Nancy Lima

Subject: FW: La voz de la comunidad PO
Attachments: LA VOZ DELA COMUNIDAD LATINA ACTION HOPE.mp3; La Voz De La Comunidad PO.xls

From: Nancy Lima [mailto:nlima@lazermedia.com]
Sent: Wednesday, April 26, 2023 10:28 AM
To: 'Lazer Media Orders'
Subject: La voz de la comunidad PO

Have a nice day!

Nancy Lima/Sales Assistant

Lazer Media

1950 S. Sunwest Lane Suite 302 / San Bernardino, CA 92408

Office: (909) 384-9750

nlima@lazermedia.com

From: Arturo Acosta [mailto:aacosta@lazermedia.com]
Sent: Wednesday, April 26, 2023 9:59 AM
To: Nancy Lima
Subject: la voz de la comunidad

latina action (hope)

LAZER MEDIA ADVERTISING AGREEMENT

LAZER NETWORK		KXLM 102.9 FM		KXSM 93.1 FM		KSRN 107.7 FM		KTNS 1060 AM															
LA MEJOR NETWORK		KLJR 96.7 FM		KSGZ 98.7 FM		-KZTI 105.3 FM		-KMEN 100.5 FM															
KAEH 100.9 FM		X KOXR 910 AM 102.1 FM		KMLY 95.1 FM		KWNZ 106.3 FM		KAAT 103.1 FM															
KXSB 101.7 FM		X KZER 1250 AM 106.5 FM		KSFN 1510 AM		KNEZ 107.3 FM		KMQA 100.5 FM															
KXRS 105.7 FM		X KLMM 94.1 FM		KXZM 93.7 FM		KRBN 94.3 FM		KEAL 106.5 FM															
-KIQQ 103.7 FM		KSMY 106.7 FM		KSRT 107.1 FM		-KBAA 103.3 FM		KXTT 94.9 FM															
KCAL 1410 AM		X KSBQ 1480 AM 102.9 FM		KJOR 104.1 FM		KGRB 94.3 FM		KBQF 104.3 FM															
KBTW 104.5 FM		X KLUN 103.1 FM		KMZR 92.5 FM		KLMG 97.9 FM		NEW CLIENT INFORMATION															
-KWRN 99.5 FM 1550 AM		KSSB 96.3 FM		X KGAM 106.3 FM		KBBU 93.9 FM		ORDER DATE: 5/4/2023															
CLIENT NAME						NEW CONTRACT		X REVISION		SOCIAL MEDIA													
La Vo De La Comunidad- / San Bernardino Immigration Org						NEW ADVERTISER		CANCELLATION		WEBSITE													
AGENCY NAME						RETURNING ADVERTISER		X NATIONAL		DIGITAL													
						LOCAL DIRECT		X NETWORK		APP													
BILLING ADDRESS						LOCAL AGENCY		TRADE															
CITY						STATE		ZIP CODE															
PHYSICAL ADDRESS						FROM		5/6/2023		TO 5/7/2023													
CITY						STATE		ZIP CODE															
BILLING CONTACT NAME						ACCOUNT EXECUTIVE		House															
BILLING PHONE NUMBER						PRODUCT TYPE		San Bernardino Immigration Org															
BILLING EMAIL						BILLING/ NOTARY		PROMOTION															
CONTACT NAME						CONTACT EMAIL		CONTACT CELL		WORK NUMBER													
						Affidavits:		Invoices		Scripts													
						CALENDAR		X STD BROADCAST		END ORDER													
Line		Station		TIME PERIOD		FLIGHT DATES		SPOT		Priority		SPOT		RATE		DAYS OF WEEK		No.		SPOTS		TOTAL	
								LGTH		Code						M T W TH F Sa Su		Wks.		P/WK		DOLLARS	
1		KXSB		6:30AM 7:00AM		5/7/23 5/7/23		30 MIN				\$ -						1		1		1	
2		KXRS		7:30AM 8:00AM		5/7/23 5/7/23		30 MIN				\$ -						1		1		1	
3		KBTW		6:30AM 7:00AM		5/7/23 5/7/23		30 MIN				\$ -						1		1		1	
4		KAEH		6:30AM 7:00AM		5/7/23 5/7/23		30 MIN				\$ -						1		1		1	
5		KCAL		7:00AM 7:30AM		5/6/23 5/6/23		30 MIN				\$ -				1				1		1	
6		KIQQ		7:30AM 8:00AM		5/7/23 5/7/23		30 MIN				\$ -						1		1		1	
7		KWRN		6:30AM 7:00AM		5/7/23 5/7/23		30 MIN				\$ -						1		1		1	
8		KSSB		8:00AM 8:30AM		5/7/23 5/7/23		30 MIN				\$ -						1		1		1	
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
SPECIAL INSTRUCTIONS:						GROSS TOTAL		Total Weeks		Total Spots		Total \$											
								1		8													
						LESS AGENCY COMMISSION																	
						TALENT FEE																	
Payment with Contract \$						Check #		HARD COSTS/OTHER ADDITIONS															
Payment Frequency: (Weekly/Monthly)						\$		NET TOTAL															
<p>ADVERTISING POLICY: All bills to Advertiser shall be due and payable when rendered. Balances not paid after 30 days will incur a service charge of 1.5% per month. Advertiser agrees to pay all collection costs, including, but not limited to court costs, and attorney's fees. All program and advertising content is subject to approval by LAZER BROADCASTING CORPORATION (hereinafter "LAZER"). Although LAZER will try to accommodate "last minute" copy/schedule changes, it is agreed that LAZER is not bound to effect copy/schedule changes without receiving 3 business days prior notice. If for any reason LAZER fails to broadcast Advertiser's programs or announcements, Advertiser may elect to accept "make-goods" or credit his account. Advertiser shall have no other claim against LAZER for broadcast failures regardless of cause. Advertiser shall hold LAZER harmless against all liability for slander, libel, unfair competition or trade practices, false advertising, infringement of trademarks, trade names and copyrights resulting from Advertiser's broadcasts. Unless otherwise provided herein, this agreement may be terminated by either party by giving the other party 14 days prior written notice. If Advertiser so terminated, he will pay LAZER the rate earned in accordance with the rate card on which this agreement is based (short rate), rather than the rate contracted for. This contract shall not be binding until accepted by an authorized representative (sales manager) of LAZER. Under FCC regulations, LAZER's broadcast stations do not discriminate unlawfully in the sale of advertising time on the basis of race, ethnicity or other legally prohibited grounds, and they will not accept, enter into or fulfill any contract or order for the purchase of advertising time that discriminates unlawfully on such a basis. In placing advertising on one or more of our broadcast stations, advertisers confirm their compliance with this requirement.</p>																							
APPROVED BY CLIENT (SIGNATURE)						DATE						ACCEPTED BY ACCOUNT EXECUTIVE						DATE					
X House						5/4/2023						X House						5/4/2023					
PRINT NAME						TITLE						APPROVED BY SALES MANAGER						DATE					
X House												X Alicia Avila						5/4/2023					
<p>Please make checks payable to Lazer Broadcasting Mail to P.O. Box 6940, Oxnard CA 93030</p> <p>Account Inquiries: Email AccountReceivables@LazerMedia.com</p> <p>Corporate Office (805) 240-2070</p>																							
Originating Office Use Only:												Traffic Use Only:											
Verified Dates						X						Verified Signatures						X					
Verified Spot Rates						X						Ready for Traffic						X					
Arithmetic Checked						X						Faxed/Sent (Date)						5/4/2023					
												Reviewed and Accepted by:											
												Entered by:											
6/30/2022 EP																							

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
 IN HOUSE
 OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 1
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 03/10/23
Advertiser IN HOUSE PSA		Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXBS-FM, KXSB-FM
Product LA VOZ & PSA		Sales Rep/Office House House

Standard Billing Cycle Estimate#

KAEH-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SA 03/11/23	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												
3	SU 03/12/23 SU 12/31/23	06:30A-07:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PROGRAM												

KBTW-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SA 03/11/23	08:00A-08:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												
3	SU 03/12/23 SU 12/31/23	06:30A-07:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PROGRAM												

KCAL-AM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SA 01/07/23 SA 12/30/23	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	1	--	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KSSB-FM

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name _____ Title _____
 See reverse for accepted terms and conditions, if any

Name _____ Title _____
 Page 1

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 1
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 03/10/23
Advertiser IN HOUSE PSA	Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXRS-FM, KXSB-FM	
Product LA VOZ & PSA	Sales Rep/Office House House	

Standard Billing Cycle Estimate#

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	08:00A-08:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KXRS-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	07:30A-08:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KXSB-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	06:30A-07:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

-----Additional Comments-----	Total Spots	Spots Total\$	Net	Gross
	6552	0.00	\$ 0.00	\$ 0.00

Billing Projections: By Month

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name Title
See reverse for accepted terms and conditions, if any

Name Title
Page 2

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
 IN HOUSE
 OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 1
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 03/10/23
Advertiser IN HOUSE PSA	Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXRS-FM, KXSB-FM	
Product LA VOZ & PSA	Sales Rep/Office House House	

Standard Billing Cycle Estimate#

	Jan 23	Feb 23	Mar 23	Apr 23	May 23	Jun 23
CA	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
ST	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Jul 23	Aug 23	Sep 23	Oct 23	Nov 23	Dec 23
CA	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
ST	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

 Name Title

See reverse for accepted terms and conditions, if any

 Name Title

Page 3



Date: 5/4/2023

Check here for Spec Spot ONLY

Please note: All spec spots need a minimum of 4 business days for production

TRAFFIC & PRODUCTION ORDER

****All orders MUST include an END DATE****

Advertiser: In House- La Voz De La Comunidad

New Order Revision

Date Needed: 5/6/2023

AE: House

AE Email/Cell: House

Length & # of Spots: :60 _____ :30 _____ :15 _____ Live _____ 1/2 Hr Other _____ Translation Needed: Yes No

See Audio Production Checklist

Voice: (Male/Female) _____

Requested Talent: _____

Music/SFX: _____

Delivery Type: Script _____ mp3 1

Inhouse _____ Other _____

Special Instructions / Explanations / Production Notes:

The 30 minutes program is attached

Spot Title/ISCI Code	Cart #	Length	Rotation	Start Date	End Date
San Bernardino Immigration Org		1/2 hour	100%	5/6/2023	5/7/2023

Market:	Station	
Radio Lazer Network		
Bakersfield	KEAL-FM	<input type="checkbox"/>
El Centro	KSSB-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Fresno	KAAT-FM/KTNS-FM	<input type="checkbox"/>
Merced	KMZR-FM	<input type="checkbox"/>
Modesto	KBBU-FM	<input type="checkbox"/>
Oxnard	KXLM-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KSRN-FM/KZTI-FM	<input type="checkbox"/>
Riverside	KAEH-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Sacramento	KGRB-FM/KBAA-FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KXSM-FM	<input type="checkbox"/>
San Bernardino	KXSB-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
San Francisco	KSFN-AM	<input type="checkbox"/>
San Jose	KXZM-FM	<input type="checkbox"/>
San Luis Obispo	KLUN-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Barbara	KZER-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Santa Maria	KLMM-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Rosa	KSRT-FM	<input type="checkbox"/>
Tulare	KMQA-FM	<input type="checkbox"/>
Victorville-Barstow	KBTW-FM/KWRN-AM/FM	<input checked="" type="checkbox"/>

Market:	Station	
La Mejor Network		
Bakersfield	KXTT-FM/KBQF-FM	<input type="checkbox"/>
Fresno	KMEN-FM	<input type="checkbox"/>
Merced	KGAM-FM	<input type="checkbox"/>
Oxnard	KLJR-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KNEZ-FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KSGZ-FM	<input type="checkbox"/>
Riverside/Victor Valley	KXRS-FM/KIQQ-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Santa Maria	KSMY-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Rosa	KJOR-FM	<input type="checkbox"/>
La Mexicana		
Oxnard	KOXR-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KMLY-FM	<input type="checkbox"/>
San Bernardino	KCAL-AM	<input checked="" type="checkbox"/>
Santa Maria	KSBQ-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Latino		
Sacramento	KLMG-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KWNZ-FM	<input type="checkbox"/>

Production Department Use Only		
Assigned to: _____	Date Completed: _____	Initials after completion: _____

Nancy Lima

From: Nancy Lima [nlima@lazermedia.com]
Sent: Thursday, May 04, 2023 8:21 AM
To: 'Lazer Media Orders'
Subject: La Voz De La Comunidad PO
Attachments: LA VOZ DELA COMUNIDAD SAN BERNARDINO INMIGRATION ORG.mp3; La Voz De La Comunidad PO.xls

Have a nice day!

Nancy Lima Sales Assistant

Lazer Media

1950 S. Sunwest Lane Suite 302 / San Bernardino, CA 92408

Office: (909) 384-9750

nlima@lazermedia.com

From: Arturo Acosta [mailto:aacosta@lazermedia.com]
Sent: Wednesday, May 03, 2023 11:43 AM
To: Nancy Lima
Subject: LA VOZ



Virus-free. www.avg.com



ASCERTAINMENT FORM

Organization: SAN BERNARDINO COMMUNITY SERVICE CENTER
Representative: EMILIO AMAYA (SBN MIGRATION
Title: spokesman. org)
Signature: _____

Problems & Issues facing our community

INFORMACION DE SERVICIOS GRATIS PARA
LA COMUNIDAD INMIGRANTE, APOYO PARA LA
CIUDADANIA, AYUDA PARA RENOVACION DE
DACA,

Date Recorded: 5/4/23
To be aired on: 5/6/23 - 5/7/23

LAZER MEDIA ADVERTISING AGREEMENT

LAZER NETWORK	KXLM 102.9 FM	KXSM 93.1 FM	KSRN 107.7FM
LA MEJOR NETWORK	KLJR 96.7 FM	KSGZ 98.7 FM	-KZTI 105.3FM
KAEL 100.9 FM	X KOXR 910 AM 102.1 FM	KMLY 95.1 FM	KWNZ 106.3 FM
KXSB 101.7 FM	X KZER 1250 AM 106.5 FM	KSFN 1510 AM	KNEZ 107.3 FM
KXRS 105.7 FM	X KLMM 94.1 FM	KXZM 93.7 FM	KRBN 94.3 FM
-KIQQ 103.7FM	KSMY 106.7 FM	KSRT 107.1 FM	-KBAA 103.3 FM
KCAL 1410 AM	X KSBQ 1480 AM 102.9 FM	KJOR 104.1 FM	KGRB 94.3 FM
KBTW 104.5 FM	X KLUN 103.1 FM	KMZR 92.5 FM	KLMG 97.9 FM
-KWVN 99.5 FM 1550 AM	X KSSB 96.3 FM	X KGAM 106.3 FM	KBBU 93.9 FM

NEW CLIENT INFORMATION
ORDER DATE: **5/10/2023**

CLIENT NAME La Voz De La Comunidad- /Vision Y Compromiso Org	NEW CONTRACT	X	REVISION	SOCIAL MEDIA
AGENCY NAME	NEW ADVERTISER		CANCELLATION	WEBSITE
BILLING ADDRESS	RETURNING ADVERTISER	X	NATIONAL	DIGITAL
CITY	LOCAL DIRECT	X	NETWORK	APP
STATE	LOCAL AGENCY		TRADE	
ZIP CODE	CONTRACT DATES			

PHYSICAL ADDRESS	CITY	STATE	ZIP CODE	FROM	5/13/2023	TO	5/21/2023
------------------	------	-------	----------	------	------------------	----	------------------

BILLING CONTACT NAME	BILLING PHONE NUMBER	BILLING EMAIL	ACCOUNT EXECUTIVE House
CONTACT NAME	CONTACT EMAIL	CONTACT CELL	PRODUCT TYPE Vision Y Compromiso Org

CONTACT NAME	CONTACT EMAIL	CONTACT CELL	WORK NUMBER
--------------	---------------	--------------	-------------

Line	Station	TIME PERIOD		FLIGHT DATES		SPOT LGTH	Priority Code	SPOT RATE	DAYS OF WEEK							No. Wks.	SPOTS P/WK	TOTAL DOLLARS
		FROM	TO	FROM	TO				M	T	W	TH	F	Sa	Su			
1	KXSB	6:30AM	7:00AM	5/14/23	5/21/23	30 MIN		\$ -								1	2	1
2	KXRS	7:30AM	8:00AM	5/14/23	5/21/23	30 MIN		\$ -								1	2	1
3	KBTW	6:30AM	7:00AM	5/14/23	5/21/23	30 MIN		\$ -								1	2	1
4	KAEL	6:30AM	7:00AM	5/14/23	5/21/23	30 MIN		\$ -								1	2	1
5	KCAL	7:00AM	7:30AM	5/13/23	5/20/23	30 MIN		\$ -						1		2	1	
6	KIQQ	7:30AM	8:00AM	5/14/23	5/21/23	30 MIN		\$ -								1	2	1
7	KWRN	6:30AM	7:00AM	5/14/23	5/21/23	30 MIN		\$ -								1	2	1
8	KSSB	8:00AM	8:30AM	5/14/23	5/21/23	30 MIN		\$ -								1	2	1
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		

SPECIAL INSTRUCTIONS:	GROSS TOTAL	Total Weeks	Total Spots	Total \$
		2	16	
	LESS AGENCY COMMISSION			
	TALENT FEE			
	HARD COSTS/OTHER ADDITIONS			
Payment with Contract \$	Check #	NET TOTAL		
Payment Frequency: (Weekly/Monthly)	\$			

ADVERTISING POLICY: All bills to Advertiser shall be due and payable when rendered. Balances not paid after 30 days will incur a service charge of 1.5% per month. Advertiser agrees to pay all collection costs, including, but not limited to court costs, and attorney's fees. All program and advertising content is subject to approval by LAZER BROADCASTING CORPORATION (hereinafter "LAZER"). Although LAZER will try to accommodate "last minute" copy/schedule changes, it is agreed that LAZER is not bound to effect copy/schedule changes without receiving 3 business days prior notice. If for any reason LAZER fails to broadcast Advertiser's programs or announcements, Advertiser may elect to accept "make-goods" or credit his account. Advertiser shall have no other claim against LAZER for broadcast failures regardless of cause. Advertiser shall hold LAZER harmless against all liability for slander, libel, unfair competition or trade practices, false advertising, infringement of trademarks, trade names and copyrights resulting from Advertiser's broadcasts. Unless otherwise provided herein, this agreement may be terminated by either party by giving the other party 14 days prior written notice. If Advertiser so terminated, he will pay LAZER the rate earned in accordance with the rate card on which this agreement is based (short rate), rather than the rate contracted for. This contract shall not be binding until accepted by an authorized representative (sales manager) of LAZER. Under FCC regulations, LAZER's broadcast stations do not discriminate unlawfully in the sale of advertising time on the basis of race, ethnicity or other legally prohibited grounds, and they will not accept, enter into or fulfill any contract or order for the purchase of advertising time that discriminates unlawfully on such a basis. In placing advertising on one or more of our broadcast stations, advertisers confirm their compliance with this requirement.

APPROVED BY CLIENT (SIGNATURE)	DATE	ACCEPTED BY ACCOUNT EXECUTIVE	(SIGNATURE)	DATE
X House	5/10/2023	X House	House	5/10/2023
PRINT NAME	TITLE	APPROVED BY SALES MANAGER	(SIGNATURE)	DATE
X House		X Alicia Avila	Alicia Avila	5/10/2023

Please make checks payable to Lazer Broadcasting | Mail to P.O. Box 6940, Oxnard CA 93030
Account Inquiries: Email AccountReceivables@LazerMedia.com
Corporate Office (805) 240-2070

Originating Office Use Only:				Traffic Use Only:			
Verified Dates	X	Verified Signatures	X	Reviewed and Accepted by:			
Verified Spot Rates	X	Ready for Traffic	X	Entered by:			
Arithmetic Checked	X	Faxed/Sent (Date)	5/10/2023	6/30/2022 EP			

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 1
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 03/10/23
Advertiser IN HOUSE PSA	Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXRS-FM, KXSB-FM	
Product LA VOZ & PSA	Sales Rep/Office House House	

Standard Billing Cycle Estimate#

KAEH-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SA 03/11/23	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												
3	SU 03/12/23 SU 12/31/23	06:30A-07:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PROGRAM												

KBTW-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SA 03/11/23	08:00A-08:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												
3	SU 03/12/23 SU 12/31/23	06:30A-07:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PROGRAM												

KCAL-AM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SA 01/07/23 SA 12/30/23	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	1	--	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KSSB-FM

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name _____ Title _____
See reverse for accepted terms and conditions, if any

Name _____ Title _____
Page 1

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 1
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 03/10/23
Advertiser IN HOUSE PSA		Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXRS-FM, KXSB-FM
Product LA VOZ & PSA		Sales Rep/Office House House

Standard Billing Cycle Estimate#

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	08:00A-08:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KXRS-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	07:30A-08:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KXSB-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	06:30A-07:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

-----Additional Comments-----	Total Spots	Spots Total\$	Net	Gross
	6552	0.00	\$ 0.00	\$ 0.00

Billing Projections: By Month

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name Title
See reverse for accepted terms and conditions, if any

Name Title
Page 2

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
 IN HOUSE
 OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 1
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 03/10/23
Advertiser IN HOUSE PSA		Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXRS-FM, KXSB-FM
Product LA VOZ & PSA		Sales Rep/Office House House

Standard Billing Cycle Estimate#

	Jan 23	Feb 23	Mar 23	Apr 23	May 23	Jun 23
CA	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
ST	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Jul 23	Aug 23	Sep 23	Oct 23	Nov 23	Dec 23
CA	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
ST	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

 Name Title
 See reverse for accepted terms and conditions, if any

 Name Title
 Page 3



Date: 5/10/2023

Check here for Spec Spot ONLY

Please note: All spec spots need a minimum of 4 business days for production

TRAFFIC & PRODUCTION ORDER

****All orders MUST include an END DATE****

Advertiser: In House- La Voz De La Comunidad

New Order Revision

Date Needed: 5/13/2023

AE: House

AE Email/Cell: House

Length & # of Spots: :60 _____ :30 _____ :15 _____ Live _____ 1/2 Hr other _____ Translation Needed: Yes No

See Audio Production Checklist

Voice: (Male/Female) _____

Requested Talent: _____

Music/SFX: _____

Delivery Type: Script _____ mp3 1

Inhouse _____ Other _____

Special Instructions / Explanations / Production Notes:

The 30 minutes program is attached

Spot Title/ISCI Code	Cart #	Length	Rotation	Start Date	End Date
Vision Y Compromiso Org		1/2 hour	100%	5/13/2023	5/21/2023

Market:	Station	
Radio Lazer Network		
Bakersfield	KEAL-FM	<input type="checkbox"/>
El Centro	KSSB-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Fresno	KAAT-FM/KTNS-FM	<input type="checkbox"/>
Merced	KMZR-FM	<input type="checkbox"/>
Modesto	KBBU-FM	<input type="checkbox"/>
Oxnard	KXLM-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KSRN-FM/KZTI-FM	<input type="checkbox"/>
Riverside	KAEH-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Sacramento	KGRB-FM/KBAA-FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KXSM-FM	<input type="checkbox"/>
San Bernardino	KXSB-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
San Francisco	KSFN-AM	<input type="checkbox"/>
San Jose	KXZM-FM	<input type="checkbox"/>
San Luis Obispo	KLUN-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Barbara	KZER-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Santa Maria	KLMM-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Rosa	KSRT-FM	<input type="checkbox"/>
Tulare	KMQA-FM	<input type="checkbox"/>
Victorville-Barstow	KBTW-FM/KWRN-AM/FM	<input checked="" type="checkbox"/>

Market:	Station	
La Mejor Network		
Bakersfield	KXTT-FM/KBQF-FM	<input type="checkbox"/>
Fresno	KMEN-FM	<input type="checkbox"/>
Merced	KGAM-FM	<input type="checkbox"/>
Oxnard	KLJR-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KNEZ-FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KSGZ-FM	<input type="checkbox"/>
Riverside/Victor Valley	KXRS-FM/KIQQ-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Santa Maria	KSMY-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Rosa	KJOR-FM	<input type="checkbox"/>
La Mexicana		
Oxnard	KOXR-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KMLY-FM	<input type="checkbox"/>
San Bernardino	KCAL-AM	<input checked="" type="checkbox"/>
Santa Maria	KSBQ-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Latino		
Sacramento	KLMG-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KWNZ-FM	<input type="checkbox"/>

Production Department Use Only		
Assigned to: _____	Date Completed: _____	Initials after completion: _____

Updated: 2/1/21



Nancy Lima <nlima@lazermedia.com>

La Voz De La Comunidad PO

1 message

Nancy Lima <nlima@lazermedia.com>
Reply-To: nlima@lazermedia.com
To: Lazer Media Orders <orders@lazermedia.com>

Wed, May 10, 2023 at 9:48 AM

Have a nice day!

Nancy Lima/Sales Assistant

Lazer Media

1950 S. Sunwest Lane Suite 302 / San Bernardino, CA 92408

Office: (909) 384-9750

nlima@lazermedia.com

From: Arturo Acosta [mailto:aacosta@lazermedia.com]
Sent: Tuesday, May 09, 2023 11:28 AM
To: Nancy Lima
Subject: la voz de la comunidad vision y compromiso

2 attachments

 **La Voz De La Comunidad PO.xls**
145K

 **LA VOZ DE LA COMUNIDAD VISION Y COMPROMISO.mp3**
20767K



ASCERTAINMENT FORM

Organization: VISION Y COMPROMISO.ORG
Representative: INDRA TORRES
Title: SQUAD PERSON
Signature: _____

Problems & Issues facing our community

EL TEMA DE COMO SOBRELLEVAR
EL ENOJO Y EL CORAJE, COMO
PUEDE AFECTAR EN LA VIDA FAMILIAR
Y DETRABAR LA SALUD MENTAL

Date Recorded: 5/10/23
To be aired on: 5/13/23 - 5/21/23

LAZER MEDIA ADVERTISING AGREEMENT

LAZER NETWORK	KXLM 102.9 FM	KXSM 93.1 FM	KSRN 107.7 FM	KTNS 1060 AM
LA MEJOR NETWORK	KLJR 96.7 FM	KSGZ 98.7 FM	-KZTI 105.3 FM	-KMEN 100.5 FM
KAEH 100.9 FM	X KOXR 910 AM 102.1 FM	KMLY 95.1 FM	KWVZ 106.3 FM	KAAT 103.1 FM
KXSB 101.7 FM	X KZER 1250 AM 106.5 FM	KSFN 1510 AM	KNEZ 107.3 FM	KMQA 100.5 FM
KXRS 105.7 FM	X KLMM 94.1 FM	KXZM 93.7 FM	KRBN 94.3 FM	KEAL 106.5 FM
-KIQQ 103.7 FM	KSMY 106.7 FM	KSRT 107.1 FM	-KBAA 103.3 FM	KXIT 94.9 FM
KCAL 1410 AM	X KSBQ 1480 AM 102.9 FM	KJOR 104.1 FM	KGRB 94.3 FM	KBQF 104.3 FM
KBTW 104.5 FM	X KLUN 103.1 FM	KMZR 92.5 FM	KLMG 97.9 FM	NEW CLIENT INFORMATION
-KWRN 99.5 FM 1550 AM	X KSSB 96.3 FM	X KGAM 106.3 FM	KBBU 93.9 FM	ORDER DATE: 5/25/2023

CLIENT NAME	NEW CONTRACT	X	REVISION	SOCIAL MEDIA
La Voz De La Comunidad- /Bordando Nuestras Raices Org	NEW ADVERTISER		CANCELLATION	WEBSITE
AGENCY NAME	RETURNING ADVERTISER	X	NATIONAL	DIGITAL
	LOCAL DIRECT	X	NETWORK	APP
BILLING ADDRESS	CITY	STATE	ZIP CODE	LOCAL AGENCY
				TRADE

PHYSICAL ADDRESS	CITY	STATE	ZIP CODE	CONTRACT DATES
				FROM 5/27/2023 TO 6/4/2023

BILLING CONTACT NAME	BILLING PHONE NUMBER	BILLING EMAIL	ACCOUNT EXECUTIVE House
			PRODUCT TYPE Bordando Nuestras Raices Org
			BILLING/ NOTARY
			PROMOTION

CONTACT NAME	CONTACT EMAIL	CONTACT CELL	WORK NUMBER	Affidavits	Invoices	Scripts	END ORDER
				CALENDAR	X	STD BROADCAST	

Line	Station	TIME PERIOD		FLIGHT DATES		SPOT LGTH	Priority Code	SPOT RATE	DAYS OF WEEK							No. Wks.	SPOTS P/WK	TOTAL DOLLARS
		FROM	TO	FROM	TO				M	T	W	TH	F	Sa	Su			
1	KXSB	6:30AM	7:00AM	5/28/23	6/4/23	30 MIN		\$ -								1	2	1
2	KXRS	7:30AM	8:00AM	5/28/23	6/4/23	30 MIN		\$ -								1	2	1
3	KBTW	6:30AM	7:00AM	5/28/23	6/4/23	30 MIN		\$ -								1	2	1
4	KAEH	6:30AM	7:00AM	5/28/23	6/4/23	30 MIN		\$ -								1	2	1
5	KCAL	7:00AM	7:30AM	5/27/23	6/3/23	30 MIN		\$ -						1		2	1	
6	KIQQ	7:30AM	8:00AM	5/28/23	6/4/23	30 MIN		\$ -								1	2	1
7	KWRN	6:30AM	7:00AM	5/28/23	6/4/23	30 MIN		\$ -								1	2	1
8	KSSB	8:00AM	8:30AM	5/28/23	6/4/23	30 MIN		\$ -								1	2	1
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		

SPECIAL INSTRUCTIONS:	GROSS TOTAL	Total Weeks	Total Spots	Total \$
		2	16	
	LESS AGENCY COMMISSION			
	TALENT FEE			
	HARD COSTS/OTHER ADDITIONS			
Payment with Contract \$	Check #	NET TOTAL		
Payment Frequency: (Weekly/Monthly)	\$			

ADVERTISING POLICY: All bills to Advertiser shall be due and payable when rendered. Balances not paid after 30 days will incur a service charge of 1.5% per month. Advertiser agrees to pay all collection costs, including, but not limited to court costs, and attorney's fees. All program and advertising content is subject to approval by LAZER BROADCASTING CORPORATION (hereinafter "LAZER"). Although LAZER will try to accommodate "last minute" copy/schedule changes, it is agreed that LAZER is not bound to effect copy/schedule changes without receiving 3 business days prior notice. If for any reason LAZER fails to broadcast Advertiser's programs or announcements, Advertiser may elect to accept "make-goods" or credit his account. Advertiser shall have no other claim against LAZER for broadcast failures regardless of cause. Advertiser shall hold LAZER harmless against all liability for slander, libel, unfair competition or trade practices, false advertising, infringement of trademarks, trade names and copyrights resulting from Advertiser's broadcasts. Unless otherwise provided herein, this agreement may be terminated by either party by giving the other party 14 days prior written notice. If Advertiser so terminated, he will pay LAZER the rate earned in accordance with the rate card on which this agreement is based (short rate), rather than the rate contracted for. This contract shall not be binding until accepted by an authorized representative (sales manager) of LAZER. Under FCC regulations, LAZER's broadcast stations do not discriminate unlawfully in the sale of advertising time on the basis of race, ethnicity or other legally prohibited grounds, and they will not accept, enter into or fulfill any contract or order for the purchase of advertising time that discriminates unlawfully on such a basis. In placing advertising on one or more of our broadcast stations, advertisers confirm their compliance with this requirement.

APPROVED BY CLIENT (SIGNATURE)	DATE	ACCEPTED BY ACCOUNT EXECUTIVE	(SIGNATURE)	DATE
X House	5/25/2023	X House	House	5/25/2023
PRINT NAME	TITLE	APPROVED BY SALES MANAGER	(SIGNATURE)	DATE
X House		X Alicia Avila	Alicia Avila	5/25/2023

Please make checks payable to Lazer Broadcasting | Mail to P.O. Box 6940, Oxnard CA 93030

Account Inquiries: Email AccountReceivables@LazerMedia.com

Corporate Office (805) 240-2070

Originating Office Use Only:				Traffic Use Only:			
Verified Dates	X	Verified Signatures	X	Reviewed and Accepted by:			
Verified Spot Rates	X	Ready for Traffic	X				
Arithmetic Checked	X	Faxed/Sent (Date)	5/25/2023	Entered by:			

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 1
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 03/10/23
Advertiser IN HOUSE PSA		Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXBS-FM, KXSB-FM
Product LA VOZ & PSA		Sales Rep/Office House House

Standard Billing Cycle Estimate#

KAEH-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SA 03/11/23	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												
3	SU 03/12/23 SU 12/31/23	06:30A-07:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PROGRAM												

KBTW-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SA 03/11/23	08:00A-08:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												
3	SU 03/12/23 SU 12/31/23	06:30A-07:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PROGRAM												

KCAL-AM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SA 01/07/23 SA 12/30/23	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	1	--	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KSSB-FM

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name

Title

Name

Title

See reverse for accepted terms and conditions, if any

Page 1

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 1
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 03/10/23
Advertiser IN HOUSE PSA		Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXRS-FM, KXSB-FM
Product LA VOZ & PSA		Sales Rep/Office House House

Standard Billing Cycle Estimate#

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	08:00A-08:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KXRS-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	07:30A-08:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KXSB-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	06:30A-07:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

-----Additional Comments-----	Total Spots	Spots Total\$	Net	Gross
	6552	0.00	\$ 0.00	\$ 0.00

Billing Projections: By Month

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name _____ Title _____
See reverse for accepted terms and conditions, if any

Name _____ Title _____
Page 2



Date: 5/25/2023

Check here for Spec Spot ONLY

Please note: All spec spots need a minimum of 4 business days for production

TRAFFIC & PRODUCTION ORDER

****All orders MUST include an END DATE****

Advertiser: In House- La Voz De La Comunidad

New Order Revision

Date Needed: 5/27/2023

AE: House

AE Email/Cell: House

Length & # of Spots: :60 _____ :30 _____ :15 _____ Live _____ 1/2 Hr Other _____ Translation Needed: Yes No

See Audio Production Checklist

Voice: (Male/Female) _____

Requested Talent: _____

Music/SFX: _____

Delivery Type: script _____ mp3 1

Inhouse _____ Other _____

Special Instructions / Explanatons / Production Notes:

The 30 minutes program is attached

Spot Title/ISCI Code	Cart #	Length	Rotation	Start Date	End Date
Bordando Nuestras Raices Org		1/2 hour	100%	5/27/2023	6/4/2023

Market:	Station	
Radio Lazer Network		
Bakersfield	KEAL-FM	<input type="checkbox"/>
El Centro	KSSB-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Fresno	KAAT-FM/KTNS-FM	<input type="checkbox"/>
Merced	KMZR-FM	<input type="checkbox"/>
Modesto	KBBU-FM	<input type="checkbox"/>
Oxnard	KXLM-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KSRN-FM/KZTI-FM	<input type="checkbox"/>
Riverside	KAEH-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Sacramento	KGRB-FM/KBAA-FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KXSM-FM	<input type="checkbox"/>
San Bernardino	KXSB-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
San Francisco	KSFN-AM	<input type="checkbox"/>
San Jose	KXZM-FM	<input type="checkbox"/>
San Luis Obispo	KLUN-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Barbara	KZER-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Santa Maria	KLMM-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Rosa	KSRT-FM	<input type="checkbox"/>
Tulare	KMQA-FM	<input type="checkbox"/>
Victorville-Barstow	KBTW-FM/KWRN-AM/FM	<input checked="" type="checkbox"/>

Market:	Station	
La Mejor Network		
Bakersfield	KXTT-FM/KBQF-FM	<input type="checkbox"/>
Fresno	KMEN-FM	<input type="checkbox"/>
Merced	KGAM-FM	<input type="checkbox"/>
Oxnard	KLUR-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KNEZ-FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KSGZ-FM	<input type="checkbox"/>
Riverside/Victor Valley	KXRS-FM/KIQQ-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Santa Maria	KSMY-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Rosa	KJOR-FM	<input type="checkbox"/>
La Mexicana		
Oxnard	KOXR-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KMLY-FM	<input type="checkbox"/>
San Bernardino	KCAL-AM	<input checked="" type="checkbox"/>
Santa Maria	KSBQ-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Latino		
Sacramento	KLMG-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KWNZ-FM	<input type="checkbox"/>

Production Department Use Only		
Assigned to: _____	Date Completed: _____	Initials after completion: _____

Nancy Lima

From: Nancy Lima [nlima@lazermedia.com]
Sent: Thursday, May 25, 2023 8:27 AM
To: 'Lazer Media Orders'
Subject: La Voz De La Comunidad PO
Attachments: LA VOZ DE LA COMUNIDAD BORDANDO.mp3; La Voz De La Comunidad PO.xls

Have a nice day!

Nancy Lima/Sales Assistant

Lazer Media

1950 S. Sunwest Lane Suite 302 / San Bernardino, CA 92408

Office: (909) 384-9750

nlima@lazermedia.com

From: Arturo Acosta [mailto:aacosta@lazermedia.com]
Sent: Tuesday, May 23, 2023 11:35 AM
To: Nancy Lima
Subject: LA VOZ BORDANDO NUESTRAS RAICES.ORG



ASCERTAINMENT FORM

Organization: BORDANDO NUESTRAS RAICES ORG
Representative: VIOLETA SUAZO
Title: COOPERPERSON
Signature: _____

Problems & Issues facing our community

AYUDA A LA COMUNIDAD MIGRANTE CON
INFORMACION SOBRE COMO EMPRENDER UN NEGOCIO
AYUDA PARA FAMILIAS QUE NECESITAN POR A NUEVA
INFORMACION SOBRE ACTIVIDADES PARA EL
VERANO PARA JOVENES Y NIÑOS.

Date Recorded: 5/23/23
To be aired on: 5/27/23 - 6/4/23

LAZER MEDIA ADVERTISING AGREEMENT

LAZER NETWORK	KXLM 102.9 FM	KXSM 93.1 FM	KSRN 107.7FM
LA MEJOR NETWORK	KLJR 96.7 FM	KSGZ 98.7 FM	-KZTI 105.3FM
KAEH 100.9 FM	X KOXR 910 AM 102.1 FM	KMLY 95.1 FM	KWNZ 106.3 FM
KXSB 101.7 FM	X KZER 1250 AM 106.5 FM	KSPN 1510 AM	KAAT 103.1 FM
KXRS 105.7 FM	X KLMM 94.1 FM	KXZM 93.7 FM	KNEZ 107.3 FM
-KIQQ 103.7FM	KSMY 106.7 FM	KRBN 94.3 FM	KEAL 106.5 FM
KCAL 1410 AM	X KSBQ 1480 AM 106.9 FM	KSRT 107.1 FM	-KBAA 103.3 FM
KBTW 104.5 FM	X KLUN 103.1 FM	KJOR 104.1 FM	KGRB 94.3 FM
-KWRR 99.5 FM 1550 AM	X KSSB 96.3 FM	KMZR 92.5 FM	KLMG 97.9 FM
		X KGAM 106.3 FM	KBBU 93.9 FM

NEW CLIENT INFORMATION
ORDER DATE: 6/14/2023

CLIENT NAME La Voz De La Comunidad- /PVAABC- Perris Valley African American Commitee	NEW CONTRACT	X	REVISION	SOCIAL MEDIA
AGENCY NAME	NEW ADVERTISER		CANCELLATION	WEBSITE
BILLING ADDRESS	RETURNING ADVERTISER	X	NATIONAL	DIGITAL
CITY	LOCAL DIRECT	X	NETWORK	APP
STATE	LOCAL AGENCY		TRADE	
ZIP CODE	CONTRACT DATES			

PHYSICAL ADDRESS	FROM	6/17/2023	TO	6/18/2023
CITY	ACCOUNT EXECUTIVE House			
STATE	PRODUCT TYPE PVAABC- Perris Valley African American Commitee			
ZIP CODE	BILLING/ NOTARY			

BILLING CONTACT NAME	BILLING PHONE NUMBER	BILLING EMAIL	PROMOTION
CONTACT NAME	CONTACT EMAIL	CONTACT CELL	Affidavits: Invoices: Scripts:
		WORK NUMBER	CALENDAR: X STD BROADCAST: END ORDER:

Line	Station	TIME PERIOD		FLIGHT DATES		SPOT LGTH	Priority Code	SPOT RATE	DAYS OF WEEK							No. Wks.	SPOTS P/WK	TOTAL DOLLARS
		FROM	TO	FROM	TO				M	T	W	TH	F	Sa	Su			
1	KXSB	6:30AM	7:00AM	6/18/23	6/18/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
2	KXRS	7:30AM	8:00AM	6/18/23	6/18/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
3	KBTW	6:30AM	7:00AM	6/18/23	6/18/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
4	KAEH	6:30AM	7:00AM	6/18/23	6/18/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
5	KCAL	7:00AM	7:30AM	6/17/23	6/17/23	30 MIN		\$ -						1		1	1	
6	KIQQ	7:30AM	8:00AM	6/18/23	6/18/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
7	KWRN	6:30AM	7:00AM	6/18/23	6/18/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
8	KSSB	8:00AM	8:30AM	6/18/23	6/18/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		

SPECIAL INSTRUCTIONS:	GROSS TOTAL	Total Weeks	Total Spots	Total \$
		1	8	
	LESS AGENCY COMMISSION			
	TALENT FEE			
	HARD COSTS/OTHER ADDITIONS			
Payment with Contract \$	Check #	NET TOTAL		
Payment Frequency: (Weekly/Monthly)	\$			

ADVERTISING POLICY: All bills to Advertiser shall be due and payable when rendered. Balances not paid after 30 days will incur a service charge of 1.5% per month. Advertiser agrees to pay all collection costs, including, but not limited to court costs, and attorney's fees. All program and advertising content is subject to approval by LAZER BROADCASTING CORPORATION (hereinafter "LAZER"). Although LAZER will try to accommodate "last minute" copy/schedule changes, it is agreed that LAZER is not bound to effect copy/schedule changes without receiving 3 business days prior notice. If for any reason LAZER fails to broadcast Advertiser's programs or announcements, Advertiser may elect to accept "make-goods" or credit his account. Advertiser shall have no other claim against LAZER for broadcast failures regardless of cause. Advertiser shall hold LAZER harmless against all liability for slander, libel, unfair competition or trade practices, false advertising, infringement of trademarks, trade names and copyrights resulting from Advertiser's broadcasts. Unless otherwise provided herein, this agreement may be terminated by either party by giving the other party 14 days prior written notice. If Advertiser so terminated, he will pay LAZER the rate earned in accordance with the rate card on which this agreement is based (short rate), rather than the rate contracted for. This contract shall not be binding until accepted by an authorized representative (sales manager) of LAZER. Under FCC regulations, LAZER's broadcast stations do not discriminate unlawfully in the sale of advertising time on the basis of race, ethnicity or other legally prohibited grounds, and they will not accept, enter into or fulfill any contract or order for the purchase of advertising time that discriminates unlawfully on such a basis. In placing advertising on one or more of our broadcast stations, advertisers confirm their compliance with this requirement.

APPROVED BY CLIENT (SIGNATURE)	DATE	ACCEPTED BY ACCOUNT EXECUTIVE	(SIGNATURE)	DATE
X House	6/14/2023	X House	House	6/14/2023
PRINT NAME	TITLE	APPROVED BY SALES MANAGER	(SIGNATURE)	DATE
X House		X Alicia Avila	Alicia Avila	6/14/2023

Please make checks payable to Lazer Broadcasting | Mail to P.O. Box 6940, Oxnard CA 93030
Account Inquiries: Email AccountReceivables@LazerMedia.com
Corporate Office (805) 240-2070

Originating Office Use Only:				Traffic Use Only:			
Verified Dates	X	Verified Signatures	X	Reviewed and Accepted by: Entered by:			
Verified Spot Rates	X	Ready for Traffic	X				
Arithmetic Checked	X	Faxed/Sent (Date)	6/14/2023				

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 1
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 03/10/23
Advertiser IN HOUSE PSA		Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXBS-FM, KXSB-FM
Product LA VOZ & PSA		Sales Rep/Office House House

Standard Billing Cycle Estimate#

KAEH-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SA 03/11/23	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												
3	SU 03/12/23 SU 12/31/23	06:30A-07:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PROGRAM												

KBTW-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SA 03/11/23	08:00A-08:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												
3	SU 03/12/23 SU 12/31/23	06:30A-07:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PROGRAM												

KCAL-AM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SA 01/07/23 SA 12/30/23	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	1	--	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KSSB-FM

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name _____ Title _____
See reverse for accepted terms and conditions, if any

Name _____ Title _____
Page 1

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 1
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 03/10/23
Advertiser IN HOUSE PSA		Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXRS-FM, KXSB-FM
Product LA VOZ & PSA		Sales Rep/Office House House

Standard Billing Cycle Estimate#

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	08:00A-08:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KXRS-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	07:30A-08:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KXSB-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	06:30A-07:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

-----Additional Comments-----	Total Spots	Spots Total\$	Net	Gross
	6552	0.00	\$ 0.00	\$ 0.00

Billing Projections: By Month

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency(and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name _____ Title _____
See reverse for accepted terms and conditions, if any

Name _____ Title _____
Page 2

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
 IN HOUSE
 OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 1
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 03/10/23
Advertiser IN HOUSE PSA		Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXBS-FM, KXSB-FM
Product LA VOZ & PSA		Sales Rep/Office House House

Standard Billing Cycle Estimate#

	Jan 23	Feb 23	Mar 23	Apr 23	May 23	Jun 23
CA	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
ST	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Jul 23	Aug 23	Sep 23	Oct 23	Nov 23	Dec 23
CA	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
ST	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

 Name Title
 See reverse for accepted terms and conditions, if any

 Name Title
 Page 3



Date: 6/14/2023

Check here for Spec Spot ONLY

Please note: All spec spots need a minimum of 4 business days for production

TRAFFIC & PRODUCTION ORDER

****All orders MUST include an END DATE****

Advertiser: In House- La Voz De La Comunidad

New Order Revision

Date Needed: 6/17/2023

AE: House

AE Email/Cell: House

Length & # of Spots: :60 _____ :30 _____ :15 _____ Live _____ 1/2 Hr Other _____ Translation Needed: Yes No

See Audio Production Checklist

Voice: (Male/Female) _____

Requested Talent: _____

Music/SFX: _____

Delivery Type: Script _____ mp3 1

Inhouse _____ Other _____

Special Instructions / Explanations / Production Notes:

The 30 minutes program is attached

Spot Title/ISCI Code	Cart #	Length	Rotation	Start Date	End Date
PVAABC		1/2 hour	100%	6/17/2023	6/18/2023

Market:	Station	
Radio Lazer Network		
Bakersfield	KEAL-FM	<input type="checkbox"/>
El Centro	KSSB-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Fresno	KAAT-FM/KTNS-FM	<input type="checkbox"/>
Merced	KMZR-FM	<input type="checkbox"/>
Modesto	KBBU-FM	<input type="checkbox"/>
Oxnard	KXLM-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KSRN-FM/KZTI-FM	<input type="checkbox"/>
Riverside	KAEH-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Sacramento	KGRB-FM/KBAA-FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KXSM-FM	<input type="checkbox"/>
San Bernardino	KXSB-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
San Francisco	KSFN-AM	<input type="checkbox"/>
San Jose	KXZM-FM	<input type="checkbox"/>
San Luis Obispo	KLUN-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Barbara	KZER-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Santa Maria	KLMM-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Rosa	KSRT-FM	<input type="checkbox"/>
Tulare	KMQA-FM	<input type="checkbox"/>
Victorville-Barstow	KBTW-FM/KWRN-AM/FM	<input checked="" type="checkbox"/>

Market:	Station	
La Mejor Network		
Bakersfield	KXTT-FM/KBQF-FM	<input type="checkbox"/>
Fresno	KMEN-FM	<input type="checkbox"/>
Merced	KGAM-FM	<input type="checkbox"/>
Oxnard	KLJR-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KNEZ-FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KSGZ-FM	<input type="checkbox"/>
Riverside/Victor Valley	KXRS-FM/KIQQ-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Santa Maria	KSMY-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Rosa	KJOR-FM	<input type="checkbox"/>
La Mexicana		
Oxnard	KOXR-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KMLY-FM	<input type="checkbox"/>
San Bernardino	KCAL-AM	<input checked="" type="checkbox"/>
Santa Maria	KSBQ-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Latino		
Sacramento	KLMG-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KWNZ-FM	<input type="checkbox"/>

Production Department Use Only		
Assigned to: _____	Date Completed: _____	Initials after completion: _____

Nancy Lima

From: Nancy Lima [nlima@lazermedia.com]
Sent: Wednesday, June 14, 2023 10:35 AM
To: 'Lazer Media Orders'
Subject: La Voz De La Comunidad PO
Attachments: LA VOZ DELA COMUNIDAD PVAABC.mp3; La Voz De La Comunidad PO.xls

From: aacosta [mailto:aacosta@lazermedia.com]
Sent: Wednesday, June 14, 2023 10:03 AM
To: Nancy Lima
Subject: LA VOZ

PERRIS VALLEY AFRICAN AMERICAN HISTORY COMMITTEE

LAZER  BROADCASTING

ASCERTAINMENT FORM

Organization: PERDIS VALLEY AFRICAN AMERICAN COMMITTEE
Representative: TURT BROWN
Title: SPOKESMAN
Signature: _____

Problems & Issues facing our community

INVITACION AL FESTIVAL CULTURAL
DE AFRICAN AMERICAN HISTORY
DOMINGO 18 CON ACTIVIDADES
CULTURALES, CLINICAS DE SALUD
PARA LOS QUE ASISTAN

Date Recorded: 6/14/23

To Be Aired on: 6/17/23- 6/18/23

LAZER MEDIA ADVERTISING AGREEMENT

LAZER NETWORK	KXLM 102.9 FM	KXSM 93.1 FM	KSRN 107.7 FM	KTNS 1060 AM
LA MEJOR NETWORK	KLJR 96.7 FM	KSGZ 98.7 FM	-KZTI 105.3 FM	-KMEN 100.5 FM
KAEH 100.9 FM	X KOXR 910 AM 102.1 FM	KMLY 95.1 FM	KWNZ 106.3 FM	KAAT 103.1 FM
KXSB 101.7 FM	X KZER 1250 AM 106.5 FM	KSFN 1510 AM	KNEZ 107.3 FM	KMQA 100.5 FM
KXRS 105.7 FM	X KLMM 94.1 FM	KXZM 93.7 FM	KRBN 94.3 FM	KEAL 106.5 FM
-KIQQ 103.7 FM	X KSMY 106.7 FM	KSRT 107.1 FM	-KBAA 103.3 FM	KXTT 94.9 FM
KCAL 1410 AM	X KSBQ 1480 AM 102.9 FM	KJOR 104.1 FM	KGRB 94.3 FM	KBQF 104.3 FM
KBTW 104.5 FM	X KLUN 103.1 FM	KMZR 92.5 FM	KLMG 97.9 FM	
-KWRN 99.5 FM 1550 AM	X KSSB 96.3 FM	X KGAM 106.3 FM	KBBU 93.9 FM	

NEW CLIENT INFORMATION
ORDER DATE: 6/14/2023

CLIENT NAME La Voz De La Comunidad- /Vision Y Compromiso	<input checked="" type="checkbox"/> NEW CONTRACT	<input type="checkbox"/> REVISION	<input type="checkbox"/> SOCIAL MEDIA
AGENCY NAME	<input type="checkbox"/> NEW ADVERTISER	<input type="checkbox"/> CANCELLATION	<input type="checkbox"/> WEBSITE
	<input checked="" type="checkbox"/> RETURNING ADVERTISER	<input type="checkbox"/> NATIONAL	<input type="checkbox"/> DIGITAL
BILLING ADDRESS	<input checked="" type="checkbox"/> LOCAL DIRECT	<input type="checkbox"/> NETWORK	<input type="checkbox"/> APP
	<input type="checkbox"/> LOCAL AGENCY	<input type="checkbox"/> TRADE	

PHYSICAL ADDRESS	CITY	STATE	ZIP CODE	CONTRACT DATES
				FROM 6/24/2023 TO 6/25/2023

BILLING CONTACT NAME	BILLING PHONE NUMBER	BILLING EMAIL	ACCOUNT EXECUTIVE House
CONTACT NAME			PRODUCT TYPE Vision Y Compromiso
CONTACT EMAIL			BILLING/ NOTARY
CONTACT CELL			PROMOTION
CONTACT NAME			Affidavits: <input type="checkbox"/> Invoices: <input type="checkbox"/> Scripts: <input type="checkbox"/>
CONTACT EMAIL			CALENDAR: <input checked="" type="checkbox"/> STD BROADCAST: <input type="checkbox"/> END ORDER: <input type="checkbox"/>

Line	Station	TIME PERIOD		FLIGHT DATES		SPOT LGTH	Priority	SPOT RATE	DAYS OF WEEK							No. Wks	SPOTS P/WK	TOTAL DOLLARS
		FROM	TO	FROM	TO				M	T	W	TH	F	Sa	Su			
1	KXSB	6:30AM	7:00AM	6/25/23	6/25/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
2	KXRS	7:30AM	8:00AM	6/25/23	6/25/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
3	KBTW	6:30AM	7:00AM	6/25/23	6/25/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
4	KAEH	6:30AM	7:00AM	6/25/23	6/25/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
5	KCAL	7:00AM	7:30AM	6/24/23	6/24/23	30 MIN		\$ -						1		1	1	
6	KIQQ	7:30AM	8:00AM	6/25/23	6/25/23	30 MIN		\$ -							1	1	1	
7	KWRN	6:30AM	7:00AM	6/25/23	6/25/23	30 MIN		\$ -							1	1	1	
8	KSSB	8:00AM	8:30AM	6/25/23	6/25/23	30 MIN		\$ -							1	1	1	
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		

SPECIAL INSTRUCTIONS:	GROSS TOTAL	Total Weeks	Total Spots	Total \$
		1	8	
	LESS AGENCY COMMISSION			
	TALENT FEE			
Payment with Contract \$	Check #	HARD COSTS/OTHER ADDITIONS		
Payment Frequency: (Weekly/Monthly)	\$	NET TOTAL		

ADVERTISING POLICY: All bills to Advertiser shall be due and payable when rendered. Balances not paid after 30 days will incur a service charge of 1.5% per month. Advertiser agrees to pay all collection costs, including, but not limited to court costs, and attorney's fees. All program and advertising content is subject to approval by LAZER BROADCASTING CORPORATION (hereinafter "LAZER"). Although LAZER will try to accommodate "last minute" copy/schedule changes, it is agreed that LAZER is not bound to effect copy/schedule changes without receiving 3 business days prior notice. If for any reason LAZER fails to broadcast Advertiser's programs or announcements, Advertiser may elect to accept "make-goods" or credit his account. Advertiser shall have no other claim against LAZER for broadcast failures regardless of cause. Advertiser shall hold LAZER harmless against all liability for slander, libel, unfair competition or trade practices, false advertising, infringement of trademarks, trade names and copyrights resulting from Advertiser's broadcasts. Unless otherwise provided herein, this agreement may be terminated by either party by giving the other party 14 days prior written notice. If Advertiser so terminated, he will pay LAZER the rate earned in accordance with the rate card on which this agreement is based (short rate), rather than the rate contracted for. This contract shall not be binding until accepted by an authorized representative (sales manager) of LAZER. Under FCC regulations, LAZER's broadcast stations do not discriminate unlawfully in the sale of advertising time on the basis of race, ethnicity or other legally prohibited grounds, and they will not accept, enter into or fulfill any contract or order for the purchase of advertising time that discriminates unlawfully on such a basis. In placing advertising on one or more of our broadcast stations, advertisers confirm their compliance with this requirement.

APPROVED BY CLIENT (SIGNATURE) X House	DATE 6/21/2023	ACCEPTED BY ACCOUNT EXECUTIVE X House	(SIGNATURE) House
PRINT NAME X House	TITLE Alicia Avila	APPROVED BY SALES MANAGER X Alicia Avila	(SIGNATURE) Alicia Avila
		DATE 6/21/2023	

Please make checks payable to Lazer Broadcasting | Mail to P.O. Box 6940, Oxnard CA 93030
Account Inquiries: Email AccountReceivables@LazerMedia.com
Corporate Office (805) 240-2070

Originating Office Use Only:				Traffic Use Only:			
Verified Dates	X	Verified Signatures	X	Reviewed and Accepted by:			
Verified Spot Rates	X	Ready for Traffic	X				
Arithmetic Checked	X	Faxed/Sent (Date)	6/21/2023	Entered by:			

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 1
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 03/10/23
Advertiser IN HOUSE PSA	Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXBS-FM, KXSB-FM	
Product LA VOZ & PSA	Sales Rep/Office House House	

Standard Billing Cycle Estimate#

KAEH-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SA 03/11/23	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
												Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
												PSA
3	SU 03/12/23 SU 12/31/23	06:30A-07:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
												Sponsorship: PROGRAM

KBTW-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SA 03/11/23	08:00A-08:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
												Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
												PSA
3	SU 03/12/23 SU 12/31/23	06:30A-07:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
												Sponsorship: PROGRAM

KCAL-AM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SA 01/07/23 SA 12/30/23	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	1	--	1	\$0.00
												Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
												PSA

KSSB-FM

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name _____ Title _____
See reverse for accepted terms and conditions, if any

Name _____ Title _____
Page 1

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 1
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 03/10/23
Advertiser IN HOUSE PSA		Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXRS-FM, KXSB-FM
Product LA VOZ & PSA		Sales Rep/Office House House

Standard Billing Cycle Estimate#

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	08:00A-08:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KXRS-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	07:30A-08:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KXSB-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	06:30A-07:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

-----Additional Comments-----	Total Spots	Spots Total\$	Net	Gross
	6552	0.00	\$ 0.00	\$ 0.00

Billing Projections: By Month

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

_____ Name	_____ Title	_____ Name	_____ Title
See reverse for accepted terms and conditions, if any			Page 2

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
 IN HOUSE
 OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 1
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 03/10/23
Advertiser IN HOUSE PSA		Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXBS-FM, KXSB-FM
Product LA VOZ & PSA		Sales Rep/Office House House

Standard Billing Cycle Estimate#

	Jan 23	Feb 23	Mar 23	Apr 23	May 23	Jun 23
CA	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
ST	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Jul 23	Aug 23	Sep 23	Oct 23	Nov 23	Dec 23
CA	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
ST	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name

Title

See reverse for accepted terms and conditions, if any

Name

Title

Page 3



Date: 6/21/2023

Check here for Spec Spot ONLY

Please note: All spec spots need a minimum of 4 business days for production

TRAFFIC & PRODUCTION ORDER

****All orders MUST include an END DATE****

Advertiser: In House- La Voz De La Comunidad

New Order Revision

Date Needed: 6/24/2023

AE: House

AE Email/Cell: House

Length & # of Spots: :60 _____ :30 _____ :15 _____ Live _____ 1/2 Hr other _____

Translation Needed: Yes No

See Audio Production Checklist

Voice: (Male/Female) _____

Requested Talent: _____

Music/SFX: _____

Delivery Type: Script _____ mp3 1

Inhouse _____ Other _____

Special Instructions / Explanations / Production Notes:

The 30 minutes program is attached

Spot Title/ISCI Code	Cart #	Length	Rotation	Start Date	End Date
Vislon Y Compromiso		1/2 hour	100%	6/24/2023	6/25/2023

Market:	Station	
Radio Lazer Network		
Bakersfield	KEAL-FM	<input type="checkbox"/>
El Centro	KSSB-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Fresno	KAAT-FM/KTNS-FM	<input type="checkbox"/>
Merced	KMZR-FM	<input type="checkbox"/>
Modesto	KBBU-FM	<input type="checkbox"/>
Oxnard	KXLM-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KSRN-FM/KZTI-FM	<input type="checkbox"/>
Riverside	KAEH-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Sacramento	KGRB-FM/KBAA-FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KXSM-FM	<input type="checkbox"/>
San Bernardino	KXSB-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
San Francisco	KSFN-AM	<input type="checkbox"/>
San Jose	KXZM-FM	<input type="checkbox"/>
San Luis Obispo	KLUN-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Barbara	KZER-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Santa Maria	KLMM-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Rosa	KSRT-FM	<input type="checkbox"/>
Tulare	KMQA-FM	<input type="checkbox"/>
Victorville-Barstow	KBTW-FM/KWRN-AM/FM	<input checked="" type="checkbox"/>

Market:	Station	
La Mejor Network		
Bakersfield	KXTT-FM/KBQF-FM	<input type="checkbox"/>
Fresno	KMEN-FM	<input type="checkbox"/>
Merced	KGAM-FM	<input type="checkbox"/>
Oxnard	KLJR-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KNEZ-FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KSGZ-FM	<input type="checkbox"/>
Riverside/Victor Valley	KXRS-FM/KIQQ-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Santa Maria	KSMY-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Rosa	KJOR-FM	<input type="checkbox"/>
La Mexicana		
Oxnard	KOXR-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KMLY-FM	<input type="checkbox"/>
San Bernardino	KCAL-AM	<input checked="" type="checkbox"/>
Santa Maria	KSBQ-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Latino		
Sacramento	KLMG-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KWNZ-FM	<input type="checkbox"/>

Production Department Use Only

Assigned to: _____ Date Completed: _____ Initials after completion: _____

Updated: 2/1/21

Nancy Lima

From: Nancy Lima [nlima@lazermedia.com]
Sent: Wednesday, June 21, 2023 10:02 AM
To: 'Lazer Media Orders'
Subject: La Voz De La Comunidad PO
Attachments: LA VOZ DE LA COMUNIDAD VISION Y COMPROMISO RIVERSIDE.mp3; La Voz De La Comunidad PO.xls

Have a nice day!

Nancy Lima/Sales Assistant

Lazer Media

1950 S. Sunwest Lane Suite 302 / San Bernardino, CA 92408

Office: (909) 384-9750

nlima@lazermedia.com

From: Arturo Acosta [mailto:aacosta@lazermedia.com]
Sent: Wednesday, June 21, 2023 9:55 AM
To: Nancy Lima
Subject: LA VOZ



ASCERTAINMENT FORM

Organization: VISION y COMPROMISO RIVERSIDE
Representative: JUDRA TORRES
Title: PROMOTORA
Signature: _____

Problems & Issues facing our community

WORKSHOPS DE INFORMACION SOBRE
COMO SOBREVIVIR EL DUELO, ESTRES Y ANSIEDAD
EL IMPACTO SOBRE LA FAMILIA Y TRABAJO.
MENTAL HEALTH
SALUD Y ARTE PARA LAS PERSONAS
DE LA 3RA EDAD

Date Recorded: 6/11/23
To be aired on: 6/24/23 - 6/25/23